

Abonnez-vous à NOTRE JOURNAL!

S'adresser: 21, 4ième Rue

# L'Echo du St-Maurice



Y GOUTER, c'est... L'ADOPTER Le Pain "VOGUE" Boulangerie MORIN Tél. 2314

Journal hebdomadaire publié le jeudi

Couvrant les villes de SHAWINIGAN FALLS, GRAND'MERE, ST-TITE et les paroisses environnantes de la région

VOL. XXXV — No 23

SHAWINIGAN FALLS, JEUDI, 8 JUIN, 1950

Rédigé en Collaboration

## La construction a atteint un nouveau sommet en mai, 98 permis accordés

Si les économistes se basent sur l'activité dans le domaine de la construction pour juger de la prospérité courante d'une certaine région, Shawinigan devrait figurer au premier rang, car le mois de mai a surpassé tous les pronostics, tant par le nombre de permis accordés que par le montant global de la valeur déclarée.

Les années passées se faisaient remarquées par la recrudescence continue dans ce domaine, mais cette année, tous les records sont battus.

C'est probablement l'un des meilleurs mois de mai des dernières années. En effet, comme l'indique le rapport de M. Alide Delisle, ingénieur de la Cité, il s'est donné cinquante permis, pour une valeur déclarée de \$301,800, et la construction résidentielle y est pour les deux-tiers. L'an passé, durant le même mois, la Cité avait accordé 28 permis de bâtir, pour une valeur de \$118,275. C'est également mieux que mai 1948, qui fut marqué de 36 permis de bâtir, pour une valeur de \$197,325.

Les 98 permis accordés depuis le 1er janvier représentent une valeur déclarée de \$929,650. La plus élevée des trois dernières années. La même période de 1949, fut marquée de 106 permis, pour une valeur de \$596,825 tandis que de janvier à mai 1948, inclusivement, la Cité accorda 120 permis, pour une valeur déclarée de \$663,560.

Les plus importants permis est celui de la fabrique Sainte-Croix pour une salle paroissiale et chapelle, au montant de \$90,000. M. J. A. Bellemare a obtenu un permis de \$42,000, pour une maison de rapport, cependant qu'on compte toute une série de cottages de près de \$10,000 sur la rue Hart.

## Service d'autobus pour le Lac des Piles demandé pour l'été

Afin de développer un centre touristique qui pourrait devenir très intéressant pour toute la région de Shawinigan et Grand'Mère, une importante résolution a été adoptée par la Chambre de Commerce locale. Elle a voté une résolution demandant à la Compagnie Carrier et Frère de prolonger son service d'autobus jusqu'au Lac des Piles pour la saison d'été.

La Compagnie a déjà un service se rendant à Ste-Flore. De plus de nombreux citoyens de Shawinigan passeront l'été au lac des Piles et voyageront le soir et le matin pour leur travail.

Ce service répondrait à un besoin facilitant à un plus grand nombre de personnes l'accès du grand air en même temps que de leur travail.

Cette résolution a été proposée par M. Fernand Bilodeau et adoptée à l'unanimité par l'exécutif de la Chambre.

## Dîner du Comité Auxiliaire féminin

Mercredi soir prochain, le 14 courant, aura lieu le dîner mensuel du comité auxiliaire féminin de la Chambre de Commerce des Jeunes. Les détails de cette réunion seront transmis aux journaux au cours de la semaine. Toutes les membres sont priées d'être présentes.

## 14ème Assemblée annuelle de la Chambre de Commerce des Jeunes de Shawinigan

La 14e assemblée annuelle de la Chambre de Commerce des Jeunes de Shawinigan a eu lieu ces jours derniers, alors que les officiers sortant de charge, ont présenté leurs rapports respectifs et que le nouveau conseil a été élu. Cette réunion annuelle, facilement la plus importante de l'année, se tenait à l'hôtel de la Mauricie.

Après le rapport du président, M. Roger a présenté le rapport général du Timbre de Noël, M. André Lefebvre a présenté le rapport des noms spéciaux de la campagne du Timbre de Noël, M. Paul Villeneuve a rendu hommage aux jeunes filles qui ont aidé à la campagne du Timbre de Noël. M. Laurent Doyon a présenté le rapport du comité des diners, M. Chester Robidoux celui du comité de pratique oratoire, M. Jean-Patrick Hébert (pour M. Arthur McNicoll) celui du comité d'embellissement, M. Gaston Hardy, celui du tourisme, M. Gérard Dufresne celui des visites industrielles, M. Roland Héroux, celui de la publicité, M. Gérard Dufresne celui des affaires publiques, M. Léo Bélisle, celui du hockey junior, M. Sylvio Carle, secrétaire, a dit quelques mots du comité auxiliaire féminin, constitué au cours de l'année.

Un ancien président de la Cham-

bre a été nommé président de l'élection M. Fernand Bilodeau a présenté les candidats, au nombre de près d'une trentaine. Les directeurs élus ont été, dans l'ordre alphabétique: MM. René Beaulac, Léo Bélisle, Roger Carrier, Jean Clément, Gérard Dufresne, Roland Dufresne, Gaston Hardy, Lucien Lambert, André Lefebvre, Norman Richer, Villeneuve. Avec le président sortant de charge, M. Edmour Painchaud, les directeurs se sont réunis, pour choisir un président, deux vice-présidents. M. Paul Villeneuve a été élu président, M. Gérard Dufresne premier vice-président, M. André Lefebvre, deuxième vice-président. M. Sylvio Carle, a été maintenu dans ses fonctions de secrétaire-trésorier. Il agit aussi comme secrétaire d'élection.

Immédiatement après les élections, les nouveaux administrateurs de la Chambre sont revenus dans la salle de l'assemblée, et ils ont été présentés aux membres présents.

Des allocutions ont alors été présentées par M. Paul Villeneuve, qui a rendu hommage à son prédécesseur, et a dit qu'il s'efforcera, avec son exécutif, de suivre ses traces, MM. Dufresne, Lefebvre et Carle ont ensuite adressé la parole.

La soirée s'est continuée avec un hommage aux dames des élus de la soirée.

## La souscription doit débiter bientôt

Une grande souscription pour la réalisation du projet du Séminaire Sainte-Marie de Shawinigan, débutera sous peu. Le comité d'organisation s'est réuni dernièrement, sous la présidence de Paul Telmosse, pour former certains des comités d'une campagne en faveur du Séminaire Sainte-Marie, pendant que d'autres comités sont en formation.

Seul Me Roger Deshaies, de Grand'Mère et M. le Dr Louis-Philippe Lacoursière, de Shawinigan durant manquer la réunion pour raisons majeures.

La date à laquelle commencera la campagne en faveur du Séminaire Sainte-Marie, n'est pas très éloignée. Elle sera déterminée de façon définitive, à une autre assemblée qui aura lieu sous peu.

## Banquet annuel de l'Amicale du collège du Sacré-Coeur le 18

Le banquet annuel de l'Amicale du Collège du Sacré-Coeur aura lieu le 18 juin prochain. Les anciens sont priés d'en prendre note.

L'endroit du banquet n'a pas encore été déterminé, mais tous les membres en seront prévenus. Tous y sont invités. Il y aura un programme spécial de préparé à cette occasion.

Ce sera une autre occasion pour tous les anciens élèves de l'école du Sacré-Coeur de se rencontrer dans une telle circonstance.

## MM. D. R. Wilson et Lucien Guertin à l'honneur

Deux citoyens bien connus de Shawinigan ont été à l'honneur, en fin de semaine, lors de la convention de l'Association Canadienne des Hebdomadaires, tenue à Windsor.

M. D. R. Wilson, éditeur du journal "The Shawinigan Standard" de Shawinigan, a été élu en fin de semaine à la convention annuelle des Hebdomadaires à Windsor, président de l'Association canadienne des Hebdomadaires. Il en était le



D. R. WILSON

vice-président. A la même assemblée, M. Lucien Guertin, éditeur de "L'Echo du St-Maurice" et co-propriétaire de l'Imprimerie Guertin & Wilson, a été élu directeur. C'est la première fois que deux directeurs de l'Association sont choisis dans une même ville.

M. Wilson, qui a été élu la semaine dernière, président du Curling Club, a déclaré dès son retour, que la prochaine convention aura lieu en mai ou juin prochain à Québec, avec un visite à Shawinigan.



LUCIEN GUERTIN

L'Association a aussi voté une somme de \$100.00 pour les sinistrés de Rimouski et Cabano et aussi \$100.00 pour les victimes de Winnipeg.

Nous tenons à féliciter nos deux éditeurs de leur nomination et à leur souhaiter une année prospère dans leur entreprise personnelle et au sein de l'Association nationale qui a bien voulu les honorer de cette double nomination.

## Nos deux députés appuient le projet du prolongement du Blvd Royal

Nos deux députés appuient fortement le prolongement du boulevard Royal jusqu'à Grand'Mère. Dans deux lettres qu'ils ont fait parvenir au secrétaire de la Ligue des citoyens du Christ-Roi, M. Roland Leblanc, l'hon. Marc Trudel, ministre d'Etat et député provincial, et M. J.-A. Richard, député fédéral, assurent les membres de la Ligue de leur appui le plus entier pour ce projet de première importance pour notre région.

Le 16 mai, l'hon. Dr Trudel a écrit à M. Leblanc la lettre suivante: "Pour faire suite à la résolution que vous m'avez fait parvenir en rapport avec la construction d'une nouvelle route entre Shawinigan Falls et Grand'Mère, je tiens à vous informer que j'ai déjà soumis un projet au sous-ministre de la Voirie à cet effet. Celui-ci m'a déjà promis qu'il essaierait de faire faire un tracé dès cet été par les ingénieurs.

"Vous comprendrez que c'est un projet d'envergure dont le coût sera nécessairement très élevé et qu'il faudra une étude approfondie avant qu'une décision soit prise. A tout événement, soyez assuré que je ferai l'impossible pour mener ce projet à bonne fin".

M. Richard s'exprime, à la date du 11 mai, dans les termes suivants: "Je reçois à l'instant la résolution de votre Ligue des Citoyens du Christ-Roi, relativement à la demande de travaux pour venir en aide aux chômeurs à Shawinigan Falls. "En réponse, je dois vous dire que

cette demande a été faite au gouvernement depuis assez longtemps, et je sais qu'un projet est à l'étude. Cependant, je dois ajouter que la loi à cette fin est assez compliquée; le fédéral ne peut faire de travaux sans qu'un arrangement soit fait au préalable. Je regrette la lenteur à faire ces arrangements.

"Je dois aussi ajouté que je suis des plus intéressés au bien-être de mes ouvriers. Je connais leur condition, que je regrette, et je ferai tout mon possible pour les aider.

"Acceptez, chez Monsieur Leblanc pour vous ainsi que pour les membres de votre ligue des citoyens du Christ-Roi, mes meilleures salutations".

## Belle exposition de travaux scolaires

L'intéressante exposition des travaux scolaires des élèves de l'école Saint-Sacrement de notre ville a attiré une foule considérable, qui a su admirer les différents travaux exposés dans trente kiosques.

Chacune des 26 classes de l'école avait son kiosque. Les parents ont pu examiner les cahiers et dessins de leurs enfants, les différents systèmes d'émulation, les diverses activités de la classe, etc. etc.

D'autres pavillons furent aménagés pour représenter le sanctuaire des cadets, les travaux manuels, le bon journal, la bibliothèque, etc.

## Banquet donné en l'honneur du chef libéral provincial

A la suite de son élection comme chef du parti Libéral provincial lors du congrès tenu à Québec les 19 et 20 mai derniers, les libéraux du district de Montréal offriront une manifestation-banquet à M. Georges Emile Lapalme, à Montréal, mercredi le 21 juin prochain.

Sous le patronage des députés libéraux à l'Assemblée Législative et de leurs épouses ce banquet aura lieu à l'hôtel Windsor et réunira les Libéraux de la ville et des comtés du district de Montréal.

Il sera sous la présidence de M. George Marler, leader parlementaire à Québec et parmi les invités d'honneur comptera Madame Tancredé Jodoin, présidente de la Fédération des Femmes Libérales de la province de Québec ainsi que les représentants de la Jeunesse Libérale et des associations libérales des comtés de Joliette, l'Assomption et Montcalm. L'on comptera aussi sur la présence des Conseillers Législatifs du district et des représentants des associations libérales des divers comtés des environs de Montréal.

Les billets seront en vente sous peu dans les différents comtés ainsi qu'à l'organisation libérale, à Montréal.

# L'Echo du St-Maurice

Journal hebdomadaire publié le jeudi  
à Shawinigan Falls par "L'Echo du St-Maurice Enrg."  
organe dévoué aux intérêts de la vallée du St-Maurice

LUCIEN GUERTIN, Editeur

Prix de l'abonnement: Rédaction et Administration:  
\$2.00 par an—Etats-Unis: \$2.50 21, 4e Rue, Shawinigan Falls  
Imprimé aux ateliers de Guertin & Wilson, 21, 4e Rue, Shawinigan Falls  
Membre de l'Association des Journaux Hebdomadaires Can.-Français

## Le mouvement coopératif appelé à jouer un rôle important

Le mouvement coopératif, qu'il soit de consommation, de production ou d'épargne, est appelé à jouer un rôle de plus en plus important chez nous. Son oeuvre est devenue tellement nécessaire que les nouvelles fondations ne se comptent plus. Malheureusement, quelques-unes d'entr'elles passent présentement par une période difficile et pensent même à abandonner la partie, parce que les résultats espérés n'ont pas été atteints. Leur situation financière est en mauvaise posture et les dirigeants du mouvement coopératif dans notre province font tout en leur possible pour y remédier. Ils n'y réussiront pas si les membres de nos coopératives, surtout celles de consommation, ne se donnent pas la main pour les aider à étudier la situation avec eux.

Les propos défaitistes et peu encourageants que l'on peut surprendre sur les lèvres de personnes inexpérimentées ou ignorantes ne doivent pas nous faire croire que tout le mouvement est en train de disparaître. Loin de là. Certaines coopératives de consommation sont bien assises. Leurs réserves sont suffisantes et elles peuvent envisager l'avenir avec confiance. Leurs gérants ont été bien préparés et sont avertis. D'autres ont déjà fermé leurs portes ou songent à le faire, parce que leurs membres n'ont pas reçu la formation voulue ou encore, parce que leurs directeurs n'ont pas su prévenir les chocs auxquels sont exposées toutes les entreprises commerciales modernes. Ce sont ces deux aspects de la question qu'il nous faudrait considérer sérieusement, pour y trouver le remède convenable.

Une institution financière ou commerciale qui compte à peine dix ou douze ans d'existence n'est pas très vieille, surtout dans le domaine de la coopérative de consommation, si l'on pense qu'elle doit faire face à une très forte compétition. Les coopératives n'ont pas tout de même l'apanage de ces difficultés financières. Les conditions économiques actuelles affectent toutes les entreprises, même les plus solides, les mieux organisées, les plus expérimentées. Aussi, il n'est pas besoin d'être tellement surpris de cette situation peu reluisante. Nos coopératives ont été fondées sur le dévouement de quelques personnes et leurs membres manquent quelquefois de la formation nécessaire pour comprendre l'importance et le rôle qu'elles ont à jouer. D'autres institutions du même genre, aujourd'hui bien portantes, ont eu à traverser la même situation, et grâce à la détermination de leurs dirigeants et de leurs membres sagement formés, elles s'en sont bien tirées. Il suffit de se renseigner sur l'histoire des Caisses Populaires, des mutuelles et des coopératives agricoles, pour ne pas perdre confiance et espérer des jours meilleurs.

Les premières années de toute entreprise financière sont toujours les plus critiques. La plupart de nos coopératives de consommation ont été fondées durant la dernière guerre. Leurs premiers succès étaient plutôt le résultat tout à fait spécial du commerce durant ces années de prospérité fictive. Les temps sont changés et la concurrence devient plus forte. Pour être viable, une entreprise commerciale du genre doit compter sur tous ses membres. La

grosse difficulté vient de là. Durant les années de prospérité, il semble que l'on a négligé l'éducation et la formation des gérants et des membres. L'enthousiasme des sociétaires et la bonne volonté des responsables n'ont pu suppléer à la compétence et à l'expérience. Les circonstances demandent une nouvelle adaptation, sans quoi, l'oeuvre succombera sous les coups nombreux qu'elle est appelée à recevoir de ses concurrents. Pour parer à ces chocs, il faudra une plus grande coordination à l'intérieur du mouvement, une unité de pensée plus étroite chez les coopérateurs. L'idéal de cette organisation, si grand et si élevé soit-il, n'est pas suffisant pour traverser la tempête sans coups mortels. Aux intéressés d'y voir.

Le Conseil Supérieur de la Coopération, bien au courant de la situation présente des coopératives de consommation, convoquait dernièrement les dirigeants de toute la province pour étudier les différents problèmes qui se posent et chercher une solution qui apporterait le salut. Trente-six coopératives étaient représentées à cette journée d'études et les décisions prises ne pourront qu'aider à surmonter les difficultés. Il a été décidé qu'il fallait d'abord aider l'Alliance des Coopératives de Consommation, qui, elle, sera en mesure d'apporter à chacune l'aide attendue, soit par ses conseils, par son expérience et même par son influence auprès des autres secteurs de la coopération. Par une meilleure coordination des efforts, les délégués ont compris que l'Alliance serait en mesure de rendre de plus grands services.

Cette première assemblée ne pouvait tout faire en une seule journée. Les sages décisions qui ont été prises, permettent d'espérer pour l'avenir. Les délégués présents se sont réjouis de la bonne entente qui avait régné. D'autres journées semblables seront nécessaires à différents intervalles. Les troubles occasionnés rapporteront d'importants intérêts, car maintenant, chacun sait ce qui l'attend et il possède les armes pour amortir le coup, avant de pouvoir mieux se renseigner auprès des autorités de l'Alliance et demander conseil. Les gérants auront plus confiance et sauront mieux diriger la coopérative qui leur est confiée.

Les premiers pas sont faits. Il ne faut pas se décourager, même si la situation n'est pas des plus roses. Les dirigeants de nos coopératives de consommation inspirent confiance, car aussi longtemps qu'ils consentiront à étudier leurs problèmes en commun, il n'existe pas de motifs raisonnables de tout abandonner. Les sociétaires doivent plutôt se demander s'ils ne sont pas responsables, dans une certaine mesure, des difficultés que traverse présentement leur organisation. Ils peuvent tout remettre sur pied, s'ils comprennent l'oeuvre entreprise par nos coopératives. Pour cela, il faudrait qu'ils continuent à parfaire leur éducation coopérative: il n'en faudra pas plus pour que la confiance renaisse chez tous, et que le mouvement reprenne son élan progressif des dernières années de la guerre.

RENE TURCOTTE

## "Aimons notre vie, notre société et notre temps", dit M. Laurent au Club Richelieu

Les membres du Club Richelieu de Shawinigan recevaient comme conférencier, à leur dernière réunion, M. Edouard Laurent, secrétaire du trésorier provincial, qui a traité de l'idée générale de l'ordre et du désordre dans le monde et de l'influence qu'elle pouvait jouer sur nous tous. La réunion se tenait sous la présidence de Me René Hamel, vice-président.

Le club avait comme invité, le R. F. Daniel, f.i.c. M. Therrien, représentant de la L.O.C., qui a adressé la parole, et M. Roméo Williams qui a prononcé une brève causerie sur l'histoire de la chaussure à travers les âges. M. Williams a ac-

compagné sa causerie d'un film sur la fabrication de la chaussure selon les procédés modernes, du confort et de l'endurance. M. Arthur McNicoll, président de la journée de la Peau, a donné le message d'optimisme.

Le conférencier fut présenté par M. Germain Carboneau et remercié par le Dr Georges Smith.

"Aimons notre vie, notre société, notre temps, même s'ils peuvent être améliorés. Ne nous laissons pas distraire par le bruit et n'attachons pas notre attention sur le spectacle du désordre".

Il a brossé un tableau de l'ordre et du désordre, en regard de la

vie. La science des questions sociales est très complexe. Il y a foule de docteurs, dans cette profession, qui essaient de guérir la société de ses maux. Il y a le principe thomiste qui dit: "L'ordre, reflet de la Divinité, existe dans le monde". Cet ordre est souvent entouré de nuage dans la vie humaine. Le désordre fait alors pendant à l'ordre parce que l'homme est ainsi fait qu'il penche vers le bien ou vers le mal. St-Jean dit dans un épître sur la fin des temps, que l'indice en sera la victoire apparante du mal.

La radio, les journaux, attirent notre attention continuellement sur des cas exceptionnels. Il y a donc là déséquilibre. De tous ces cas anormaux, nous pouvons nous détourner pour prendre la peine de voir autre chose dans notre société.

On y verra de la pitié, de l'amour filial, de la probité, de la tendresse, du respect, du dévouement. Bon

nombre de chrétiens ont tellement la nostalgie du mal, qu'ils en oublient le bien. L'homme de génie peut éprouver plus de joie que le commun des mortels parce qu'il a l'esprit plus ouvert, mais il a en même temps plus de désirs inassouvis.

Si on regarde en arrière, on sera ébloui par la grande période du Moyen-Age qui fut marquée par l'équilibre de la vie, des arts, etc. L'ordre et l'équilibre caractérisent aussi la période classique. Dans ce mouvement du monde, il y a toujours l'ordre et le désordre. Aimons notre vie, notre société et notre temps, bien qu'ils puissent être améliorés, a terminé M. Laurent.

## Le gérant R. Dorion professeur à Laval

M. Robert Dorion, gérant de notre ville, vient d'être nommé officiellement professeur à l'Université Laval de Québec. C'est un honneur qui rejaillit sur toute notre administration et dont la population a raison d'être fière.

L'Université Laval a récemment annoncé officiellement qu'elle avait confié à M. Robert Dorion, gérant municipal de Shawinigan, la direction des cours qui se donneront durant la 5e année du cours de génie civil, sur la gérance municipale.

Ce cours est le premier du genre, dans la province de Québec. M. Dorion était certainement compétent pour donner ce cours, en raison de sa vaste expérience dans les problèmes de la gérance municipale.

L'institution de ce cours fait suite à une refonte du programme du cours de génie civil. Comme deux années viennent d'être ajoutées au cours de trois ans, et que la gérance municipale ne sera traitée qu'en 5e année, M. Dorion commencera ses cours à l'automne de 1951.

ENCOURAGEZ  
nos ANNONCEURS

Carrier &  
Villeneuve  
Courtiers en Assurances

Tél. 5750 48, 5e Rue

DECARY & COLLETTE  
AVOCATS

64, 5ième Rue Tél.: 4311 Shawinigan Falls

PHIL. LEVASSEUR

APPROVED  
SANITONE  
BRAND

Teinturier - Nettoyeur - Presseur

144, Quatrième Rue Tél. 4483 - 4484 SHAWINIGAN

Robert Hébert  
Plomberie - Electricité

• FIXTURES ET APPAREILS ELECTRIQUES  
DE TOUS GENRES

◀ Travaux exécutés par un personnel expert ▶

91, 4ième Rue

Téléphone 4451

Central Cash Store  
VOTRE MARCHÉ COMPLET  
VIANDE ÉPICERIE LÉGUMES BIÈRE

R. BELLEMARE PROP. 45 RUE TAMARAC  
TEL. \*6671 • SHAWINIGAN FALLS.

Bureau: Tél. 7-7845  
Rés.: " 3688

Marcel Perron D.C.  
CHIROPATICIEN  
23c des Cèdres Shawinigan

Rosaire Lajoie  
AVOCAT

17, 5ième Rue Tél. 2838

Dr. Antonio Jacob  
CHIRURGIEN - DENTISTE  
Succursale: 1115, 5e Avenue  
Tél. 5595. Shawinigan-Sud  
14a, 5e Rue Tél. 6676

Docteur  
Geo. Laurencelle  
CHIRURGIEN - DENTISTE  
17, Place du Marché  
Téléphone 5500

J. - Claude Guillemette  
AVOCAT

101, 4ième Rue Tél. 3492

GORDON  
CRUTCHFIELD  
Chirurgien Dentiste  
48, 5ième Rue Tél. 2060  
SHAWINIGAN FALLS

Robert Desaulniers  
Notaire

INCORPORATIONS DE  
COMPAGNIES

Prêts sur hypothèques  
Successions, Etc.

35, 4ième Rue Tél. 2900

## Le Rév. Père Gilbert Doucet, c.s.v., célèbre sa première messe dans sa paroisse natale

La paroisse Saint-Marc de Shawinigan était en fête dimanche dernier, alors que l'un de ses enfants montait à l'autel pour la première fois. Le Révérend Père Gilbert Doucet, c.s.v., fils de M. Wilbram Doucet, qui fut ordonné la veille célébrait sa première grand-messe dans l'église paroissiale. Ses parents et ses amis, en plus de nombreux paroissiens, sont venus s'associer à cette grande fête de famille.

Le Père Doucet était assisté, comme diacre, du Révérend Père André Doucet, c.s.v., un cousin aumônier du Juvénat de Berthier, et, comme sous-diacre, du Frère François Allard, c.s.v., un scholastique et un ami. Le Père Doucet avait comme prêtre assistant, le Révérend Père Jean Destrempe professeur au Séminaire de Joliette. Le Révérend Père René Plette, directeur des Retraites Fermées du diocèse de Jo-

liette, a prononcé le sermon de circonstance, évoquant la sublimité du sacerdoce, la joie d'une famille quand elle compte un prêtre, les bénédictions que ce don lui vaut de la Providence, et faisant un appel aux familles pour fournir de plus en plus de prêtres à l'église. M. le curé Eddie Hamelin de Saint-Marc avait fait des souhaits de bienvenue. Il dit sa fierté de recevoir dans son église un autre nouveau prêtre. Plusieurs enfants de la paroisse Saint-Marc sont montés à l'autel dit-il, il y en aura encore bientôt d'autres. C'est une bénédiction pour la paroisse, c'est aussi une grande joie pour la grande famille de Saint-Marc que de pouvoir offrir tant de prêtres à Dieu. M. le curé Hamelin a félicité personnellement; le nouveau lévite et lui a dit qu'il serait toujours bienvenue dans la paroisse, qu'honore si bien sa famille.

## M. C. E. Craig part pour l'Afrique du Sud

M. D. H. Ferguson, gérant des usines locales d'Aluminum Company of Canada Ltd., vient d'annoncer le départ de M. C. E. Craig, surintendant de la fabrication, pour Pietermaritzburg, Afrique du Sud, où il assumera de nouvelles fonctions avec l'Aluminum Company of South Africa (Pty) Ltd., compagnie subsidiaire de l'Aluminum Ltd. Ce changement est devenu effectif le 1er juin. A la même date, M. H. C. Jenkinson a pris charge de la division de la fabrication, en plus de continuer à exercer les fonctions d'assistant-gérant.



M. C. E. CRAIG

M. Craig est né à Covalt, Ontario, le 28 juin 1914. Il a fait ses études préliminaires à Kirkland Lake, et, en 1934, il est entré à l'université Queen's, dont il est sorti, en 1938 avec le brevet d'ingénieur mécanicien. De 1938 à 1943, il a travaillé pour une usine d'acier à Fort Erié, Ontario.

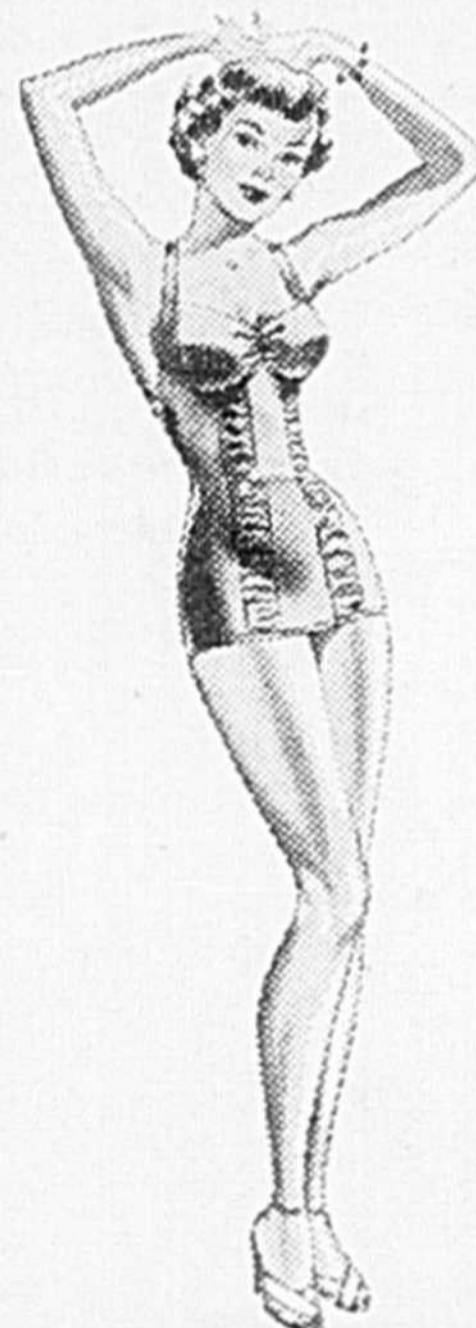
En 1943, M. Craig est entré au service de l'Aluminum Company of Canada, Ltd., aux usines de Kingston. Il y a rempli différentes positions, dont celle de surintendant de la division de l'extrusion. En 1948, il s'est rapporté au bureau-chef de la compagnie, à Montréal, et y a fait partie du bureau des ingénieurs attaché à la gérance générale de la

Le goût fait foi de tout! . . .  
À tout autre marque, les  
Canadiens préfèrent le

# THÉ "SALADA"

compagnie. Il est venu à Shawinigan, en juin 1949, comme assistant-gérant de la fabrication. Il a ensuite été permuté, le 1er octobre 1949, au poste qu'il occupa jusqu'à son départ.  
M. Craig est marié et père de deux enfants, Douglass et Elizabeth.

"Rose Marie Ried"



EXCLUSIF  
tel qu'illustré

\$8.95

à  
\$15.95

TOUTE LA GAMME DES COULEURS  
LES PLUS EN VOGUE . . .

Tissus "LASTEX"  
de haute qualité

## MAISON ABOUD

CONFECTIONS pour DAMES et MESSIEURS

28, 5e Rue Tél. 2760 Shawinigan



L'épargne méthodique

à bien servi les Lebrun

Les voisins se rappellent que le jeune Louis a été gravement malade il y a quelques mois, et ils savent combien les Lebrun étaient anxieux. Ils ne se sont jamais douté, cependant, que les ressources de la famille n'avaient pas suffi pour payer les frais de cette maladie.

Heureusement, les Lebrun avaient pris la sage habitude, dès le lendemain de leur mariage, de déposer chaque semaine à leur compte d'épargne l'argent dont ils n'avaient pas besoin tout de suite. Aussi, lorsqu'ils consultèrent le gérant de leur banque, obtinrent-ils facilement du crédit. A l'aide d'un petit prêt bancaire, ils ont pu payer promptement tout ce qu'ils devaient. A présent, Louis est rétabli—et leur compte d'épargne aussi.

L'épargne méthodique est vivement appréciée lorsque se présente une bonne affaire, une occasion favorable ou une circonstance critique.



ANNONCE COMMANDITÉE PAR VOTRE BANQUE

### Les maires à Thetford Mines



Les directeurs de l'Union des municipalités se sont réunis, la semaine dernière, à Thetford Mines, pour tenir leur assemblée régulière. Ils étaient les invités de la Cité de Thetford. Il va sans dire qu'au cours de la journée, ils en profitèrent pour visiter les mines. En haut, les directeurs à l'hôtel-de-ville de Thetford Mines, de gauche à droite, (assis): MM. François Roy, maire de Shawinigan, 2e vice-président; Horace Boivin, maire de Granby et président de l'Union; l'hon. Tancrede Labbé, ministre d'Etat dans le cabinet provincial et maire de Thetford Mines; Joseph Racine, maire de Boischatel et 1er vice-président; et Ed. Wilson, maire de Verdun. Debout: MM. Jean-Louis Doucet, sous-ministre des Affaires municipales; M. Caouette, maire de Rouyn; le Dr R.-A. Lepage, maire de Mont-Joli; J.-A. Fortin, maire de St-Joseph d'Alma; Adélaré Bégin, maire de Lévis; le Dr Georges Phaneuf, maire de St-Jean; Gaston Duquette, secrétaire de l'Union; et J.-A. Béliveau, conseiller de Thetford Mines, directeur de l'Union et organisateur de la réunion. En bas, un groupe de maires et autres personnalités avant de descendre dans la mine de l'Asbestos Corporation. En avant de gauche à droite MM. H. Arpin, E.E.M., de Granby; René Lambert, E.E.M., qui accompagnait le sous-ministre Doucet; le Dr Lepage; A. Lefebvre, capitaine de mines; Harry Foster, surintendant du sous-sol; et Joseph Lacroix, de Granby. Debout: Jacques Trépanier, de la "Patrie"; le maire Fortin; le sous-ministre Doucet; le maire Boivin, le maire Racine, le maire Picard, de St-Hyacinthe, J.-A. Bourgeault, de Granby, Joseph Blais, surintendant des achats pour l'Asbestos Corporation, et O. A. Adams, surintendant de la mine.

# Le maire Orrion de Nantes, France, reçu officiellement par nos autorités civiles

Au cours d'une visite de la Mauricie, organisée par la Chambre de Commerce de Grand'Mère et par le Comité de l'Exposition. S. H. le maire Henri Orrion de Nantes, a rendu visite à Shawinigan. Il a été reçu officiellement par S. H. le maire François Roy, qui lui a souhaité la bienvenue au nom de toute la population.

M. Orrion remercia Shawinigan de son amabilité, en ces termes: "C'est encore aujourd'hui l'enchantement du Canada, qui se continue. Merci de votre accueil. Le regrette que pas plus de Français, je veux dire de Français de France, ne soient ici. . . Vous avez la même foi, la même formation le même enthousiasme. Ce que je remarque ici c'est cet esprit de corps qui fait vos réalisations formidables, comme bâtir une ville industrielle en 50 ans. Ici vous avez conservé votre vitalité, votre jeunesse et les qualités françaises.

"Je vais rentrer dans la France de l'ouest. Je leur dirai ce que vous êtes, ce que vous avez fait et qu'il faut regarder en haut vers cette zone de Québec, lorsque l'on parle de l'Amérique. J'y parlerai de développer nos relations commerciales et industrielles, afin que des manufacturiers français jettent un pont au-dessus de l'océan, ce dont tout le monde profitera, le Canada et la France.

On remarquait à la réception, M. le maire François Roy, M. J.-A. Richard, député fédéral, M. E. Dallaire, maire de Grand'Mère, MM. les échevins de Shawinigan, quelques échevins de Grand'Mère, de Trois-Rivières, dont le pro-maire, du Cap de la Madeleine, des membres de la Chambre de Commerce des Jeunes de Grand'Mère, des représentants des Associations et industries de Shawinigan.

## Parade de modes très bien réussie

La première parade de modes de l'école de couture dirigée par Mme Léo Bellemare, de Shawinigan, a remporté un brillant succès, samedi soir dernier, alors que 75 modèles différents défilèrent devant une assistance nombreuse et intéressée.

La soirée était sous la présidence de Mme Julien Vallières. Mme A. Rouillard a fait habilement tous les commentaires et les présentations de chaque modèle.

Les nombreux spectateurs ont pu voir défiler des robes de toilettes pour enfant et adulte, les robes de mariées, le déshabiller, les robes de nuit, de bille d'honneur, robe de coton, manteau, costume, manteau genre mexicain, etc.

On a pu remarquer l'élégance de la parade, ainsi que le fini du travail de couture et la beauté de la coupe. Tous ces travaux ont été faits par des élèves de 1ère, 2e et 3e années du cours.

M. A. Matteau agissait comme maître de cérémonie et Mme Gastonne Proulx a accompagné tout le défilé au piona. Un quatuor de Trois-Rivières s'est fait entendre dans plusieurs pièces. Le matériel a été fourni par la maison Kitner, les bijoux, Marcel Chrétien, les souliers, Jos. Robitaille, les meubles B. Laplante, l'électricité, J.-L. Brault Ltée, les fleurs, Salon Rose Mme H. R. St-Cyr, les chapeaux, gants et bourses, etc.

## Rapport mensuel de l'Unité Sanitaire

M. le Dr. Oscar Chabot, officier médical de l'Unité Sanitaire du comté de St-Maurice, a remis son rapport mensuel et signalé que 7 nouveaux cas de tuberculose ont été dépistés.

Il s'est tenu dix cliniques pour tuberculose, 417 personnes ont été examinées. A part les 7 cas positifs nouveaux, on signale 30 cas positifs anciens. 41 visites ont été faites à domicile. Il y a eu cent cas où on a administré le B.C.G.

Dans le domaine des maladies contagieuses, 7 cas ont été déclarés 17 non déclarés ont été dépistés, 18

maisons ont été visitées, 52 contrats et cas suspects ont été examinés, une école a été visitée.

Dans le domaine des maladies vénériennes, les enquêtes, 12 wassermann.

Dans le domaine de la vaccination et de l'immunisation: 17 vaccinations antivarioliques réussies, 76 immunisations complétées contre la diphtérie, et 45 de rappel.

En hygiène maternelle, 19 démonstrations à domicile, 28 visites prénatales. En hygiène de la première enfance, 15 cliniques de puériculture, examen de 613 enfants de moins d'un an, de 253 enfants d'âge pré-scolaire, visite à domicile de 300 nourrissons et de 480 enfants d'âge préscolaire. En hygiène scolaire, 200 conférences, assistance de 459; 506 examens d'enfants de défauts physique, 7 visites à domicile.

En salubrité publique: 119 inspec-

tions de boucheries, 8 de marchés publics, confiscation de 582 livres d'aliments impropres à la consommation; 8 examens d'égoûts; une école; 21 nuisances; une visite d'abattoir et porcheries; approbation de 20 plans. En laboratoire, 9 prélèvement d'eau et 12 de lait.

## Belle fête à deux membres de la JOCF

La reconnaissance pour services rendus est l'une des plus belles qualités des mouvements d'Action Catholique, qui savent remercier ceux et celles qui se sont dépensés pour la cause. La Baie Shawinigan ne déroge pas à la bonne habitude, même si la perte de deux membres affecte tous les membres.

Dernièrement, la J.O.C.F. et un groupe d'amies se sont réunis pour pour fêter Mlles Gertrude Boisvert et Thérèse Mercier, Mlle Boisvert était membre de la J.O.C.F. depuis la fondation de la section. Elle en fut présidente durant trois ans, Mlle Mercier quitte les rangs de la J.O.C.F. après 4 années de service à l'occasion de son prochain mariage avec M. Camille Lévesque de Rimouski.

On remarquait à cette fête, outre l'aumônier local de la J.O.C., M. le curé Armand S. Tessier, l'aumônier diocésain, l'abbé Henri Bourassa, trois dirigeantes fédérales des Trois-Rivières, Mlles Louise Lord, présidente, Jeanne d'Arc Martin, secrétaire et Dolorès Martel, propagandiste.

On remarquait dans le groupe d'amies, Mme Victorin Déry, 1ère présidente de la section et ancienne jociste, le comité local, Mlles Madeleine Veillette, Gisèle Blanchette, Jeannine Lefebvre, Elise Mugnier, et Lucie Landry, ainsi que Mlles Lillianne Pronovost, Aline Brissette, Marie-Berthe Boutin, Manon Blais, Jeanne d'Arc Deschênes, Lillianne Jones, Albert Veillette, Georgette Bournival, Rolande Perron, Jeanette Mongrain, Irène Beaudet, Marie-Jeanne Drolet, Anita Poudrier, Estelle Jones, Monique Pronovost.



Violette Perron, Julienne Brousseau, Lucille Viboux, Lucie Boisvert et Huguette Boisvert.

Après avoir offert un souvenir à chacune, l'abbé Tessier a remercié les deux héroïnes, de leur dévouement et du temps consacré à la J.O.C.F. Il s'est fait l'interprète de toutes pour leur offrir les meilleurs vœux de bonheur. L'abbé Bourassa les a aussi remercié de leur coopération avec le fédéral et souligna la grande persévérance de Mlle Boisvert depuis la fondation de la section.

ENCOURAGEZ nos ANNONCEURS!

TOUTES PETITES CHOSES

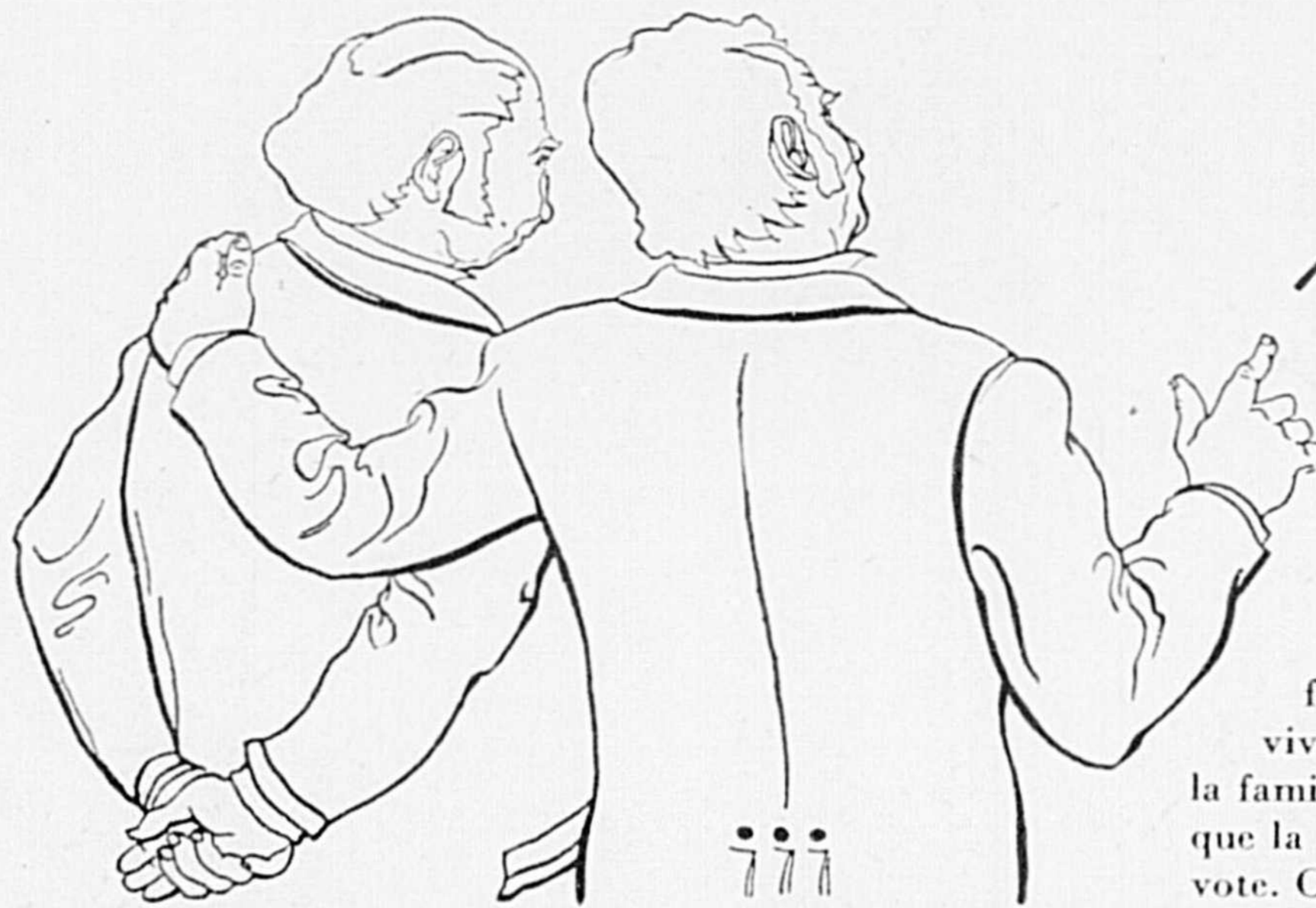
Ce texte fait partie d'une série d'anecdotes recueillies et publiées par M. P.-G. Roy, qui fut pendant bien des années archiviste de la province de Québec. Les illustrations sont de René Chicoine.

# QUAND NOS GRAND-MÈRES votaient

NOS GRAND-MÈRES VOTAIENT-ELLES? Oui. Du moins dans certaines régions.

La constitution de 1791 ne défendait pas explicitement aux femmes de voter. Très peu de femmes s'occupèrent, cependant, d'élections au début du régime constitutionnel. Nos grand-mères s'intéressaient plus à leur foyer qu'aux affaires publiques.

M. L.-O. David a raconté une anecdote assez typique au sujet de Joseph Papineau. En 1809, dit-il, Joseph Papineau, le père du grand Papineau,



brigait les suffrages de la division est de Montréal. Le poll était ouvert depuis quelques heures lorsqu'une femme âgée se présenta pour voter. Quand on lui demanda pour qui elle désirait voter, elle répondit: "Pour mon fils, Joseph Papineau, car je crois que c'est un bon et fidèle sujet." Cette anecdote est-elle vraie? Nous l'ignorons.

Nous avons, par ailleurs, la preuve qu'en certains endroits les femmes prenaient part aux élections. Le 1er juillet 1823, le juge Pierre Bédard écrivait des Trois-Rivières à son ami John Neilson, de la Gazette de Québec: "A Trois-Rivières, l'élection a eu lieu hier. Ogden et M. Badeaux ont été élus par les hommes et les femmes de cette



ville. Vous devez savoir qu'ici les femmes votent comme les hommes. Ce n'est seulement dans le cas où les femmes sont mariées et que les maris sont vivants que ceux-ci votent comme chefs de la famille. Quand le mari n'a pas de propriété et que la femme en possède, c'est cette dernière qui vote. C'est ce qui a eu lieu hier. J'ai actuellement un serviteur nommé Michel qui a acheté une propriété il y a un an sur laquelle il a construit une maison. Les amis de sa femme lui ont fait entendre que c'était maintenant la façon de rédiger le contrat au nom de sa femme. Hier, il s'est présenté pour voter. Comme il a déclaré que la propriété avait été acquise au nom de sa femme, on envoya chercher cette dernière qui a voté pour M. Ogden."

PUBLIÉ PAR

# Molson's

POUR MIEUX FAIRE CONNAÎTRE LA VIE PITTORESQUE DES CANADIENS D'AUTREFOIS

## Progrès continu de la Caisse Populaire de Shawinigan; actif de \$1,327,000.00

La Caisse Populaire de la Cité de Shawinigan vient de terminer sa 21<sup>ème</sup> année d'opérations. Les résultats dépassent de beaucoup ceux des années précédentes.

L'actif est de \$1,327,000.00, les dépôts à l'épargne \$1,164,000.00 et la réserve à \$72,000.00.

Au cours de la dernière année \$312,000.00 ont été prêtés pour construction ou achat de propriétés. \$21,600.00 ont été payés en intérêts sur épargne et sur capital. \$4,447.00 ont été remis en dividendes aux emprunteurs et \$13,000.00 ont été portés à la réserve générale qui est maintenant de \$72,000.

Pour bien apprécier l'importance du fonds de réserve d'une institution financière comme la Caisse Populaire de Shawinigan, disons que cette société est en mesure de remettre à ses déposants le montant total de leur dépôts en capital et en épargne et il lui resterait encore un montant disponible de \$72,000.00.

Cette société d'épargne et de crédit de chez-nous a subi l'épreuve du temps. Les succès qu'elle a réalisés au cours de sa carrière de

21 ans sont tout à l'honneur de ses sociétaires et de ses administrateurs. Aussi il n'est pas surprenant de constater que le nombre des sociétaires s'augmente chaque jour. C'est que la population de notre ville a confiance en une institution de chez-nous qui lui fait honneur en rendant des services inappréciables à ses déposants et à ses emprunteurs.

Cette société entre dans sa 22<sup>ème</sup> année d'affaires avec des perspectives de succès assurées. L'on parle déjà de 25<sup>ème</sup> anniversaire de fondation. Il y a paraît-il, des objectifs à réaliser et ils le seront, personne n'en doute. Il est évident que la Caisse Populaire n'augmentera pas ses réserves indéfiniment et sans vouloir dévoiler les secrets de ses administrateurs, nous présumons qu'un de ces jours les surplus seront versés aux déposants sous forme d'augmentation d'intérêts sur leurs dépôts. En attendant que l'avenir prouve nos avancées, nous souhaitons que notre société d'Épargne et de Crédit connaisse dans l'avenir des succès toujours plus grands.

## Jours de la Peanut les 16 et 17 juin

Donnons généreusement!

Vendredi et samedi prochain, les 16 et 17 juin, seront les "Jours de la Peanut", alors que les membres du club Richelieu de Shawinigan solliciteront tous et chacun, en vendant les sacs de peanuts Planters. Les fonds recueillis durant ces deux journées sont pour venir en aide à l'enfance malheureuse.

La réputation des Clubs Richelieu n'est plus à faire. Les nombreuses oeuvres qu'ils ont aidé savent combien leur dévouement est inlassable. Le public de Shawinigan a, l'an dernier, répondu généreusement, et les organisateurs de cette nouvelle quête publique voudraient dépasser leur objectif.

Les différents comités sont à l'oeuvre depuis quelque temps. Le président, M. Arthur McNicholl et son vice-président, M. André Lefebvre, sont confiants dans le plein succès de la prochaine fin de semaine.

**Horoscope GRATIS**  
par Jean DuPuy  
Psyché-Mentaliste-Astrologue

Envoyez votre nom et adresse avec votre date de naissance au long et 25¢ pour défrayer les frais de maille et d'écriture et vous recevrez votre HOROSCOPE GRATIS avec un Porte-Bonheur.

JEAN DUPUY  
3904 rue Evelyn, VERDUN, Qué.

## 21<sup>ème</sup> Rapport Annuel de la Caisse Populaire de la Cité de Shawinigan

Etats comparés

	30 avril 1949	30 avril 1950
<b>ACTIF</b>		
Prêts sur Obligations	322,081.50	326,070.83
Actions Société Assurance	2,500.00	2,750.00
Actions Union R.	4,000.00	5,000.00
Prêts sur billets	13,416.64	19,537.74
Prêts sur Hypothèques	733,707.08	803,336.51
Inventory	193.76	193.76
En caisse	141,217.24	170,621.39
<b>Total</b>	<b>1,217,116.22</b>	<b>1,327,510.23</b>
<b>PASSIF</b>		
Capital Social	82,178.00	90,313.00
Épargne	1,075,694.90	1,164,762.74
Fonds de Réserve	30,000.00	35,000.00
Fonds de Prévoyance	15,000.00	20,000.00
Fonds de Surplus	14,243.32	17,434.49
<b>Total</b>	<b>1,217,116.22</b>	<b>1,327,510.23</b>

## AVEZ-VOUS DES OBLIGATIONS DU PREMIER EMPRUNT DE LA VICTOIRE

CETTE ÉMISSION A ÉTÉ  
**appelée au remboursement le 15 juin 1950 à \$101 pour \$100**

Les détenteurs de ces obligations ont avantage à les présenter promptement au remboursement le 15 juin 1950 ou tôt après, parce qu'elles ne rapporteront plus intérêt après cette date. Le remboursement peut être effectué par l'entremise des courtiers en placement, des banques ou autres institutions financières.

Ottawa  
RBF  
**Le Gouvernement du Canada**  
par son agent financier, la **BANQUE DU CANADA**

### Position offerte

Jeune homme de 17-19 ans ayant complété sa douzième année et qui serait intéressé dans une carrière bancaire.

S'adresser:

Casier Postal 270  
SHAWINIGAN FALLS

25 mai 1-8-15 juin

à la tête et de nombreuses contusions. Son état inspire des craintes.

### Noyade d'un enfant au Lac-à-la-Tortue

Un jeune garçon de 8 ans s'est noyé, lundi soir, au Lac-à-la-Tortue, en tentant de revenir rejoindre ses petits frères, qui avaient réussi à se sauver de la chaloupe qu'ils occupaient et qui s'était éloigné de la rive. Le corps a été repêché après quatre heures de recherches.

Les jeunes enfants étaient à la pêche et n'avaient pas remarqué que leur chaloupe s'était éloignée du bord. La peur les prit et tous les trois voulurent marcher vers la rive. Les deux plus jeunes y réussirent, mais le jeune Yvon Mailloux, fils de M. et Mme Robert Mailloux du Lac-à-la-Tortue, disparut sous les ondes. Le jeune cadavre fut transporté à la morgue de Grand'Mère, où l'enquête a eu lieu. Les funérailles ont eu lieu ce matin, en l'Eglise de St-Théophile du Lac.

Sincères sympathies à la famille.

### 3 conseillers élus par acclamation

Almaville ne perd pas une occasion de sauver du temps et de l'argent. Dernièrement, trois nouveaux conseillers ont été élus par acclamation.

Ce sont MM. Henri Vincent, au siège numéro 1, Charles-Edouard Drolet, au siège no 5, et Roland Fortin, au siège numéro 6. Ils remplacent respectivement MM. Lucien Desaulniers, Henri Simard et Moïse Lambert.

M. Bruno Sigmen, secrétaire-trésorier et de la municipalité, agitait comme président de l'élection.

Le conseil se compose maintenant de S. H. le maire Napoléon Pelletier, et de MM. les conseillers Henri Lord, siège no 2, Hormisdas Beaumier, siège no 3, et Conrad Doucet, siège no 4.

### Récital des élèves de l'Académie St-Marc

Les élèves du cours de musique de l'Académie St-Marc de Shawinigan ont donné un récital de toute beauté, il y a quelques jours, devant un groupe de parents et d'amis réunis pour la circonstance.

En plus des élèves régulières de Mlle Gélinas, quelques artistes invitées se firent aussi entendre, parmi lesquelles il fallait remarquer, Milles Pierrette Blais, Jacqueline Milette, Denise Corriveau et Françoise Garceau, ces deux dernières normaliennes de Hull.

Les élèves de Mlle Gélinas lui ont exprimé leur reconnaissance par l'offrande d'une gerbe d'oeillets, que présenta la petite Marie-Thérèse Blais, 5 ans.

Le récital du 31 mai a été présenté sous la présidence conjointe de M. le curé Eddie Hamelin et de M. Wilfrid Vincent, président de la Commission Scolaire.

### Peintures exposées au Technique du 11 au 16

Un jeune de Shawinigan, maintenant étudiant à Montréal, exposera ses oeuvres à l'École Technique, du 11 au 16 juin prochain.

M. Paul-Antoine Couture, jeune étudiant à l'École des Beaux-Arts de Montréal, qui a fait ses études primaires à Shawinigan, exposera plus de 200 tableaux qu'il a fait lui-même durant cette semaine. On y verra des toiles, paysages, portraits, etc.

M. Couture sera sur les lieux et fera la caricature de tous les visiteurs qui aimeraient la posséder. L'exposition sera ouverte tous les soirs. M. Couture possède un réel talent pour la caricature, le dessin et la peinture. Il continuera en septembre, ses études aux Beaux Arts.

### Carmelle Bergeron remporte le 1er prix

A l'occasion de la semaine d'embellissement organisée par la Chambre de Commerce des Jeunes de Shawinigan, un concours avait été mis sur pied dans les écoles de notre ville, et des prix avaient été offerts pour les meilleurs travaux en dessins et compositions sur ce sujet.

C'est Mademoiselle Carmelle Bergeron de l'Académie St-Bernard, qui a remporté le premier prix, avec un travail vraiment remarquable.

Mlle Carmelle Bergeron du cours familial a remporté le concours avec un travail de petit-point. Elle recevra un prix de \$10.00. Voici la liste des autres prix.

2<sup>e</sup> prix—Gisèle Leclerc, 11<sup>e</sup> année, Académie St-Marc, composition française: \$7.50.

3<sup>e</sup> prix—Maurice Laliberté, 12<sup>e</sup> commerciale, E.S.I.C., Dessin: \$7.50

4<sup>e</sup> prix—Solange Déziel, 8<sup>e</sup> année B, Académie St-Marc, Dessin: \$5.00.

5<sup>e</sup> prix—Huguette Bourassa, École du Christ-Roi, Composition française: \$5.00.

6<sup>e</sup> prix—Elizabeth Robillard, Académie St-Bernard, composition française: \$5.00.

7<sup>e</sup> prix—Marguerite Pagé, 8<sup>e</sup> année B, du Christ-Roi, Dessin \$5.00.

Donnons la préférence au commerce local

Tél. 2714 — Rés.: 4534  
**William Gélinas**  
MARCHAND de MEUBLES  
Radios — Balayuses  
Chesterfields  
39, Mercier Shawinigan

Les personnes maigres engraisent de 5, 10, 15 liv.  
Recouvrez entrain, énergie, vigueur

Quelle transformation! Les os ne paraissent plus, les chairs s'affermissent, le visage s'arrondit; plus de cou émacié; disparu cet air de squelette ambulante. Des milliers de jeunes filles, hommes et femmes qui ne pouvaient engraisser sont fiers aujourd'hui de leur belle apparence. Ils attribuent ce résultat à Ostrax qui revivifie et renforce. Contient ingrédients, stimulants, fortifiants, fer, vitamine B<sub>12</sub>, calcium pour enrichir le sang, améliorer l'appétit et la digestion et mieux faire profiter de la nourriture; fait gagner du poids. Ne craignez pas de trop engraisser. Cessez quand vous aurez rattrapé les 5, 10, 15 ou 20 livres nécessaires pour atteindre la normale. Coûte peu. Nouveau format d'essai *seulement* 60¢. Essayez les fameux comprimés-toniques Ostrax pour recouvrir vigueur et poids. Toutes pharmacies.

## La Journée de la Peanut



du CLUB RICHELIEU  
SHAWINIGAN

au profit de l'Enfance Malheureuse  
aura lieu vendredi-samedi, 16-17 juin

Montrez-vous généreux!—Les Peanuts PLANTERS sont bonnes

◀ LES PAUVRES PETITS ONT TANT BESOIN D'AIDE! ▶

Cette annonce est une gracieuseté de

**Painchaud & Frères**  
Bois et Matériaux de Construction

11, STE-ANNE Téléphone 2445 SHAWINIGAN

## Une foule nombreuse à l'inauguration officielle du nouveau système de lumières

Une foule nombreuse s'était massée dans les estrades du terrain de l'ancien Aréna pour assister à l'inauguration du nouveau système lumineux, avant la partie qui mettait aux prises la C.I.L. et le Shawinigan Chemicals.

S. H. le Maire, M. François Roy a mis le courant sur les lumières au début de la partie. L'abbé Henri Foley avait béni la nouvelle installation. C'est la première fois à Shawinigan qu'un terrain de balle-molle est doté d'un système adéquat. Un système semblable a été installé à l'O.T.J. de St-Marc.

M. le maire était accompagné de Mme Roy, de Mlle Georgette Boulanger, Miss Shawinigan, de MM. les échevins Harry Désaulniers, Ju-

lien Vallières et Jos. Mersier. On y remarquait les représentants des associations de la ville, Rotary, Richelieu, Chambre de Commerce et Chambre de Commerce des Jeunes. Une parade partie de l'Hôtel de ville, a ouvert la manifestation. M. Roy l'abbé Foley, M. Paul Joinville et M. Andy Butler ont adressé la parole. M. François Roy accompagné de Mlle Shawinigan a lancé la première balle avec M. R. Williams, au bâton et M. J.-A. Hornibrook, assistant-gérant de la C.I.L. receveur et le Rév. Williams.

L'érection du nouveau système de lumières avait été confiée à la Central Electric dont Messieurs Lilley et Poirier sont propriétaires.

## Les Baillargeon sont trop puissants pour leurs adversaires

Les frères Baillargeon qui ont fait l'ouverture officielle de la saison de lutte à l'Aréna de Shawinigan, la semaine dernière, se sont révélés trop puissants pour leurs adversaires et ont facilement remporté la victoire, malgré les coups déloyaux qui leur furent servis par Les Ryan, Al Tucker et Bob Langevin.

Dans le combat principal, Adrien Baillargeon a défait Les Ryan, dans un combat très rude au cours duquel Ryan a fui à plusieurs moments les explosions de colère de Adrien. Ce dernier a gagné le combat après deux chutes, dont la première accordée par disqualification à Ryan par l'arbitre Lucien Gosse-

## La meilleure valeur dans les portatifs!

**Emerson**  
Ultra-Puissants



NOUVEAU MODÈLE EMERSON  
PORTATIF 613 À "3-COURANTS"

**\$49.95**

sans batteries

La meilleure valeur au Canada dans les portatifs. Fonctionne n'importe où... sur batteries ou sur courant AC-DC. Superhétérodyne amélioré. Antenne de type nouveau "Fantenna" pour sensibilité et volume accrus. Haut-parleur PM Alnico, filtre d'interférence. Superbe cabinet en plastique marron lustré avec grille en relief à fond doré. Emerson offre vraiment la meilleure valeur en fait de radios portatifs!

"Emersonisez" votre maison

Ayez plus d'agrément

Nouveaux modèles 1950 pour tous les goûts et toutes les bourses.

Vendeur autorisé

MAGASIN

*Beauchemin*

49, Station Tél. 5541

Shawinigan Falls

lin.

La semi-finale tourna elle aussi en boucherie, alors que le dur, Al Tucker voulut malmener Lionel Baillargeon, qui a cependant eu recours à sa force sensationnelle pour prendre la prise des mains renversées, le ciseau du corps et de tête. Il s'est lancé à la poursuite de Tucker qui s'est sauvé en peureux, puis finalement, il a pris la chute avec un étranglement de la tête.

Bob Langevin a été disqualifié pour sa rudesse après 10 minutes d'un combat excessivement sauvage contre Charles Baillargeon. Langevin a commencé ses sauvageries dès le début, avec des coups de pieds, de poings, de tête.

Le combat préliminaire a été une belle démonstration de lutte qui s'est terminé après 20 minutes par un combat nul. Baillargeon et Marshall ont combattu courageusement avec les meilleures prises, donnant une exhibition de force et d'habileté à tous les spectateurs.

Le prochain programme aura lieu jeudi prochain.

Les prix de présence ont été gagnés, \$15.00 par Pierre Trudel et \$10.00 par Jean-Guy Lefebvre.

## Cédule officielle de la ligue féminine de balle-molle

La cédule officielle de la ligue de balle-molle de la Mauricie, section féminine, est complétée et il nous fait plaisir de la présenter à nos lecteurs. Ces jeunes équipes surprennent plusieurs spectateurs par leur adresse et les amateurs ne devraient pas se priver d'aussi belles parties, même si elles manquent du fini de nos ligues juniors



11—A. C. A. inc.	vs Shawinigan-Sud	2 hres
Shawinigan	vs Lac-à-la-Tortue	2 hres
13 Shawinigan-Sud	vs Shawinigan	7 hres
18 A.C.A. Inc.	vs Lac-à-la-Tortue	6 hres
Shawinigan	vs Shawinigan-Sud	2 hres
20 A.C.A. Inc	vs Shawinigan	8.15 h.
25 Lac-à-la-Tortue	vs A.C.C. Inc.	2 hres
Shawinigan	vs Shawinigan-Sud	2 hres
27 Lac-à-la-Tortue	vs Shawinigan	7 hres
Shawinigan-Sud	vs A.C.A. Inc.	7 hres
JUILLET		
2 Shawinigan	vs A.C.A. Inc.	7 hres
Shawinigan-Sud	vs Lac-à-la-Tortue	2 hres
4 A.C.A. Inc.	vs Shawinigan	8.15 h.
Shawinigan-Sud	vs Lac-à-la-Tortue	7 hres
6 Shawinigan	vs Lac-à-la-Tortue	2 hres
A.C.A. Inc.	vs Shawinigan-Sud	2 hres
9 A.C.A. Inc.	vs Shawinigan-Sud	2 hres
Shawinigan	vs Lac-à-la-Tortue	2 hres
11 Lac-à-la-Tortue	vs Shawinigan-Sud	7 hres
13 Lac-à-la-Tortue	vs A.C.A. Inc.	7 hres

## Prochaines joutes de balle-molle

Pour le bénéfice de nos lecteurs, nous donnons la cédule des parties qui seront jouées dans les différentes catégories de la ligue de balle-molle de Shawinigan, au terrain de l'ancien Aréna.

JEUDI		
7.00—Laurandeu	vs Janna Sports	
8.15—Chrétien	vs Bijouterie Dugré	
VENDREDI		
8.15—Janna Sports	vs O.T.J.	St-Bernard
LUNDI		
7.00—O.T.J. La Baie	vs Janna Sports	
8.15—Belgo	vs C.I.L.	
MARDI		
(ligue féminine)		
7.00—Jos Hanna	vs Janna Sports	
8.15—Laurandeu	vs O.T.J.	St-Bernard

## C.I.L. l'emporte sur Chemicals 8-3

Lors de l'inauguration du système lumineux, lundi soir, la forte équipe du C.I.L. a remporté une victoire de 8 à 3 aux dépens du Shawinigan Chemicals, grâce à une forte avance de 7 points comptés dans les deux premières manches, alors que le Chemicals n'avait pas son lanceur étoile dans la boîte.

Les étoiles de la partie vont à Kosick qui a cogné un circuit, Trudel, lanceur du C.I.L. et Henderson, qui a lancé les quatre dernières manches du Chemicals.

Pour le Chemicals, Filion a lancé

## La Ligue Féminine compte quatre équipes

Bien que plusieurs associations sportives de la Mauricie aient manifesté l'intention de prendre part activement à la nouvelle ligue féminine de balle-molle de la Mauricie, il a été décidé, au cours de la dernière assemblée, que quatre équipes seulement opéreraient dans le circuit pour cette année. Bien que jeune, le nouvelle organisation attire l'attention de plusieurs sportifs, et tout porte à croire qu'elle prendra de l'expansion l'an prochain.

L'équipe du Lac-à-la-Tortue et celle de Grand'Mère se sont fusionnées et ne formeront qu'un seul club du nom de Lac-à-la-Tortue. Les autres équipes en lice sont Shawinigan, Shawinigan-Sud et Association Athlétique et Cycliste Inc., de Trois-Rivières.

La cédule a été acceptée et les fervents de la balle-molle pourront suivre les activités de la ligue en regardant la cédule qui paraît dans ce journal dans une autre colonne.

jusqu'à la deuxième manche durant laquelle il fut remplacé par Beauvoisin qui fut lui-même remplacé par Gordie Henderson à la quatrième. Le C.I.L., a pris une avance de 7 à 1 dès les deux premières manches, alors que dans la deuxième, il a compté 6 points. Il n'a pu compter aucun point durant les quatre dernières apparitions au bâton.

Voici le sommaire.  
C.I.L. 161 000 0—8 7 3  
Chemicals 100 011 0—3 8 1

## Trois-Rivières gagne facilement par 25 à 7

La forte équipe de l'Association Cycliste et Athlétique des Trois-Rivières qui évolue dans la Ligue féminine de la Vallée du St-Maurice, n'a fait qu'une bouchée des jeunes filles de Shawinigan-Sud, en remportant une victoire décisive de 25 à 7, dimanche dernier. Cette équipe n'a pas encore connu la défaite et tout semble que les autres clubs devront s'améliorer sensiblement si elles veulent leur faire baisser pavillon.

Lilliane Dugré, Angéline Léger, Marthe Bouchard et Jeannine Doucet se sont distinguées pour les gagnantes, tandis que Simone Laroche réussissait trois coups sûrs pour les perdantes.

Ces deux mêmes équipes se rencontreront de nouveau dimanche prochain, au terrain de l'Ancien Aréna de Shawinigan, à 2.30 hres. Les joueuses de Jos. Hanna se promettent bien de faire oublier cette défaite et une foule nombreuse est attendue pour la circonstance.

Sommaire:  
Shaw.-Sud 001 201 2—7 13 4  
A.C.A. Inc. 913 02(10)x—25 29 1  
M. Levasseur et E. Lajoie; A. Léger et P. Thibeault.

## Belle victoire de la Bijouterie Dugré

Dans la partie la plus contestée depuis le début de la saison, la Bijouterie Dugré a remporté une victoire très contestée sur la Plomberie Laurendeau, par le compte de 4 à 2, dans une joute de la ligue Juvénile de Shawinigan.

Les deux lanceurs étaient en excellente condition n'accordant que 7 et 5 coups sûrs chacun. Le sort de la partie demeura incertain jusqu'à la dernière manche, alors que la Plomberie Laurendeau tenta un ralliement, qui ne lui donna qu'un seul point.

Les étoiles de la joute, pour Laurendeau, Beaupré et Larose avec deux coups sûrs, et pour Bijouterie Dugré, Doucet et Lessard, qui frappèrent en lieu sûr chacun deux fois.

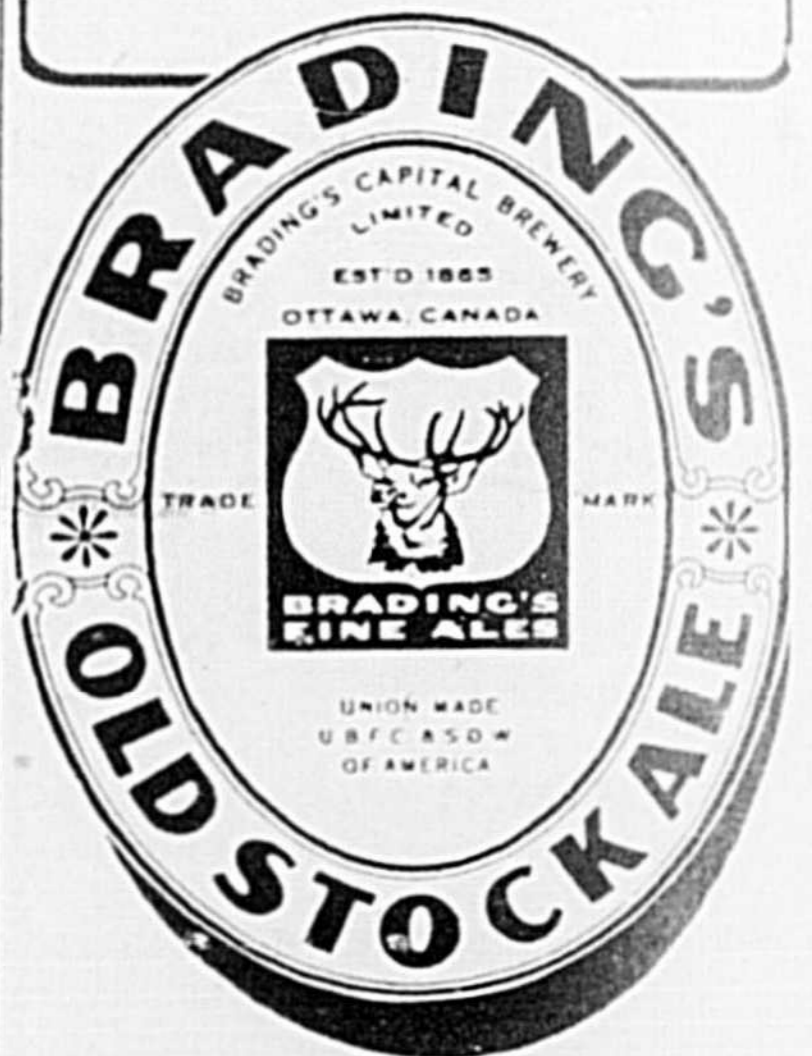
Sommaire:  
Laurendeau 100 000 1—2  
Dugré 200 020 x—4  
Batteries: Ménard et Boisvert, Bédard et Lessard.  
Arbitres: Gignac et Matteau.

## Mutation de propriété

Par l'entremise de Georges Dion, agent d'immeubles, 23-3 des Cèdres, Téléphone 3595, monsieur Paul Gélinas a vendu sa maison rue Boisvert à monsieur Wilfrid Champagne.

**Gaston Hardy**  
Assurances  
48, 5ième Rue Tél. 3503

Toujours  
d'un  
Goût  
Parfait!



demandez la  
**BIERE**

**B  
R  
A  
D  
I  
N  
G**

**Lutte**  
ARENA SHAWINIGAN  
**CE SOIR - 8.30 p.m.**

////////////////////

FINALE 2 dans 3  
**Wee Wellie Davis vs Paul Baillargeon**  
Autres bons combats au programme

ADMISSION:  
Ringside: \$1.00 — Réservée: 75 cts — Générale: 50 cts — Enf.: 25 cts

# Le 2.18 Amble Stake sera couru à Trois-Rivières dimanche après-midi le 11 juin

Premier Stake de la saison de la province de Québec

Les organisateurs de courses sous harnais de la piste du Parc de l'Exposition de Trois-Rivières, sont heureux d'annoncer aux amateurs de chevaux de courses de la Province de Québec, que le 11 juin prochain, sera couru sur la piste du Parc de l'Exposition, le premier Stake de la saison dans la Province de Québec.

Ayant déjà tenu des matinées de courses, régulièrement à tous les dimanches depuis le 21 mai dernier, le Comité de Courses appointe à la formation de ces matinées un programme d'une envergure tout à fait spécial et que tous les amateurs pourront constater en consultant la liste des participants dans ce Stake, laquelle se lit comme suit:

- LEE SOME, Pinard Automobile, Drummondville.
- LITTLE DIPPER, Me Lucien Coeau, Trois-Rivières.
- CABIN, Philippe Pellerin, Trois-Rivières.
- LADY CASH, Dr J. B. Morin, St-Flavien.
- SPENCER ABBE, J. A. Morin, St-Henri de Lévis.
- HARRY LEE, Gérard Ouellette, Daveluyville.
- DICK GRANETT, Céré et Ferland, St-Hyacinthe.
- POPLAR DALE, Rosaire Rivard, Berthier.

HOLLYWOOD PATSH, MISS RUTH, Raoul Bisson, St-Elzéar. CORPORAL SIGNAL, MISS CARTHY, Jules Roy, Trois-Rivières.

Les chevaux ci-avant mentionnés, comme vous pouvez le constater, sont dans la Province de Québec de haute représentation, c'est donc dire que la course de ce Stake 2.18 Amble sera des plus contestées.

De ces 12 inscrits, il ne s'en trouve pas beaucoup qui sont de qualité négligeable. Au contraire, les parieurs seront très embarrassés de faire leur mise habituelle au Pari-Mutuel, lequel Pari-mutuel fournit des surprises régulièrement.

En plus, au même programme, figureront 3 classes de 2 épreuves pour des bourses de \$200.00 chacune, soit un total de \$1,600.00 en bourses pour cette matinée de courses du 11 juin, à l'affiche de laquelle nous verrons le premier Stake de la Province de Québec.

Un autre programme de courses se tiendra aussi aux Trois-Rivières le dimanche suivant, soit le 18 juin avec 5 classes au programme, toutes ces classes étant de 2 épreuves chacune à moins de décision contraire, laquelle sera donnée en temps.

N'oublions pas que 2 matinées de courses consécutives auront lieu à la piste des Trois-Rivières, les 24 et 25 juin à l'occasion de la Fête

de la Saint-Jean-Baptiste.

A ces programmes, figureront un 2.24 Trot Stake pour une bourse de \$1,000.00 le 24 juin et un 2.24 Amble Stake aussi pour une bourse de \$1,000.00 le 25 juin.

Donc, en foule à la piste du Parc de l'Exposition, à tous les dimanches du mois de juin courant, où se dérouleront des courses sous-harnais les plus serrées et intéressantes.

Le Pari-Mutuel offre à tous des surprises lesquelles peuvent être lues dans les journaux locaux le lendemain de chacune de ces courses.

Pour information, s'adresser à: M. Paul Martin, Tél. 3511 ou 6773.

## Lac-à-la-Tortue défait Janna Sporting

Dans une joute régulière de la ligue féminine de la Vallée du St-Maurice, le club du Lac à la Tortue a défait l'équipe du Janna Sporting de Shawinigan par 12 à 7, alors que la partie fut arrêtée à la sixième manche à cause de la pluie.

Shawinigan semblait sur le point de reprendre le terrain perdu, alors qu'avec aucun homme de retiré, il y avait trois coureurs sur les cousins. La partie fut intéressante et le qualibre du jeu s'améliorera à mesure que la saison avancera.

Les étoiles de la joute ont été pour le Lac à Tortue, Y. Dubois, avec un circuit, Mlle Martel avec 3 coups sûrs en 3 apparitions au bâton. Pour Shawinigan, Mlle Grimard a frappé un trois buts, Mlle Lorraine, 2 coups sûrs en 2 apparitions et Mlle Bergeron 2 coups sûrs en 4 apparitions.

Voici le sommaire de la joute:

Lac à la Tortue 230 016-12

Janna Sporting 011 221-7

## O.T.J. St-Bernard 17; Chrétien Chaussure 10

Mardi soir, au cours d'une joute régulière de la ligue Juvénile de Shawinigan, le club de l'O.T.J., de St-Bernard est venu de l'arrière pour remporter une belle victoire de 17 à 10 aux dépens de l'équipe de Chrétien Chaussures, au terrain de l'ancien Aréna.

La joute s'annonçait pour être très contestée au début, mais le St-Bernard se mit résolument à l'oeuvre à la quatrième manche et compta 8 points qui devaient lui assurer la victoire. Les joueurs du Chrétien essayèrent de reprendre le terrain perdu, mais ne purent mieux faire que de compter 4 buts dans les dernières manches.

Racine, Marineau et Lacoursière furent les étoiles des gagnants en frappant chacun des circuits, tandis que Jacques s'est révélé le plus dangereux du Chrétien Chaussures en réussissant trois coups sûrs.

Sommaire: P CS E  
Chrétien 202 212 1-10 9 5  
St-Bernard 010 862 x-17 19 4  
Batteries: Bellemare et Matteau; Grimard et Lacoursière.

## Janna Sports l'emporte 18-6

Le Janna Sports, qui représente Shawinigan dans la ligue féminine de la Mauricie, a remporté une brillante victoire de 18 à 6 sur les représentantes de Shawinigan-Sud, mardi soir, devant une foule nombreuse.

Les jeunes filles du Janna s'assurèrent la victoire par deux ralliements de 6 et 9 points dans les quatrième et sixième manches. Sans ces deux débandades, le Jos. Hanna avait de belles chances de remporter sa première victoire.

Madeleine Cloutier a lancé la partie au complet pour Janna, en plus de réussir un circuit et deux simples. Les autres étoiles furent Cormier, avec un circuit et de beaux arrêts au premier but, Mongrain, Lorain et Plante.

Pour les perdantes, Levasseur, Carle et Laroche ont obtenu chacune deux coups sûrs.

Sommaire: P CS E  
Jos Honna 020 013 0-6 10 4  
Janna Sports 011 619 x-18 15 1  
Batteries: Levasseur, Aboud et Pagé; Cloutier, Blais et Mongrain.

# A VOUS

Pour \$1.45 par SEMAINE et un petit dépôt

## -CE NOUVEAU PORTATIF ROYAL!



- Margeur "Magic" ... règle la marge instantanément, avec précision!
- Touches Conformées ... pour vous permettre d'écrire plus facilement, plus rapidement!
- Barre d'Espacement Rapide ... bâtie à même le cadre de la machine. Votre pouce ne peut pas la manquer!
- Lignes Profilées ... d'une beauté classique! Tons agréablement combinés! Le nouveau Royal est aussi solide qu'il est beau!

**VENEZ DES AUJOURD'HUI!**  
**VENEZ VOIR CE NOUVEAU PORTATIF ROYAL!**

• Marque déposée

VENDU PAR:

## Guertin & Wilson

IMPRIMEURS

21, 4ième RUE

Téléphone 3004

SHAWINIGAN

## La saison de Fer à Cheval est ouverte

Les quatre équipes qui font partie de la ligue du fer à cheval du Club Resins étaient présentés lors de l'ouverture officielle de la saison mercredi dernier.

M. W. E. Smith représentant de la compagnie et M. Marcel Brulé, président du Club Resins, ont lancé les premiers fers. M. Larry Lazon, président de la ligue, a présidé à l'ouverture, qui a remporté un brillant succès.

Les Slims, pilotés par M. R. Guillemette, ont remporté une éclatante victoire sur les Slack, tandis que les Stiffs durent baisser pavillon devant les Snobs de Etienne Lajoie. M. E. Lajoie a été l'étoile de la soirée avec une moyenne de 3.29.

On entrevoit une magnifique saison pour ces équipes formées d'employés de la Canadian Resins and Chemicals.

## Course ouverte à tous les cyclistes

Une course ouverte à tous les cyclistes de la région est organisée par deux sportifs de Shawinigan-Sud, pour le dimanche, 25 juin prochain. Georges Pagé et Rosaire Lemay sont en charge de l'organisation.

Le départ de la course se fera

de Champlain et l'arrivée aura lieu à Shawinigan-Sud. Cette course sera sanctionnée par l'association des cyclistes canadiens (C.W.A.) et tous les inscrits devront avoir leur carte d'amateurs.

Les inscriptions seront prises les 15 et 16 juin seulement. On s'adressera à Rosaire Lemay, 667, 113e rue tél. 6542 ou M. Ls-G. Pagé, Restaurant Pagé, 5e Avenue, tél. 4514. Les prix seront distribués aux cinq premiers coureurs.

## Arrivée d'immigrants hollandais au Canada

Montréal — Plus de 500 immigrants de Hollande arrivés à Halifax à bord du "Voilendam" sont passés par Montréal, récemment, dans un train spécial du Canadian National. Ces nouveaux arrivés sont pour la plupart des fermiers. Ils seront établis sur des fermes de l'Ontario par le service de la colonisation et de l'agriculture du Canadian National.



### CHARS USAGES EN PARFAITE CONDITION

- Studebaker 1946 COACH
- Chrysler 1937 SEDAN
- Plymouth 1938 SEDAN
- Pontiac 1934 COACH
- Pontiac 1932 SEDAN

Plusieurs autres chars de marques différentes que nous ne pouvons énumérer ici faute d'espace.

### Camion "MERCURY" 1950 5 TONNES

- WILLYS, 4 W.D. 1 TONNE - 1948
- International Modèle 1939
- FORD PICK UP 1/2 TONNE-1948
- DODGE 2 TONNES

### A QUI LA CHANCE? Bicycle "WHIZZER" PARFAITE CONDITION

Un nouveau département vient d'être aménagé pour L'AVAGE et ECLAIRCISSAGE d'automobiles. Nous donnerons à votre automobile le lustre d'une automobile neuve.

**OUVERT 24 HEURES PAR JOUR**

ATELIER de DEBOSSAGE et PEINTURE des plus moderne. — Travail exécuté par des EXPERTS!

## Tardif Automobile Enrg.

METEOR - MERCURY - LINCOLN  
ANGLIA - PREFECT

179, St-Alexis Téléphone 4228  
SHAWINIGAN FALLS

# COURSES sous harnais

## PARC de l'EXPOSITION TROIS-RIVIERES

PARI MUTUEL en opération	11 JUIN
BOURSES intéressantes	18 JUIN
Pour informations s'adresser à: PAUL MARTIN Secrétaire	24 JUIN
Téléphones 3511 - 6773 Trois-Rivières	25 JUIN

**Individu condamné à \$50.00 d'amende**

Un individu de Shawinigan a plaidé coupable à une plainte de la Commission des Liqueurs et il fut condamné à \$50.00 d'amende et aux frais ou à défaut de paiement à 3 mois de prison.

Une autre plainte de vol a été rejetée lorsque la demande a déclaré n'avoir pas de preuve à offrir. La plainte avait d'ailleurs été retirée par le demandeur le 7 avril dernier, puis elle fut ramenée devant la Cour.

La séance était présidée par S. H. le juge Edouard Langlois, juge de la Cour des Sessions de la Paix.

**Elle est condamnée à \$200. d'amende**

La tenancière d'une maison de désordre de la Quatrième rue à Shawinigan, a été condamnée, lundi dernier à \$200.00 d'amende et aux frais, ou à défaut de paiement à 2 mois de prison, par S. H. le juge Edouard Langlois, juge de la Cour des Sessions de la Paix.

Le procureur du Roi a présenté une motion d'amendement, acceptée par la Cour. La plainte portait alors que l'occupante du logement de la Quatrième Rue, en l'occuren-

ce l'inculpée, a illégalement eu la charge d'un local et a permis de propos délibéré que ce local soit loué ou employé comme maison de désordre. La prévenue a plaidé coupable à la lecture de l'acte d'accusation.

Me Jean-Claude Guillemette occupait pour la poursuite.

**Distribution des prix à l'E.S.I.C. le 15 juin**

La distribution des prix aura lieu jeudi prochain, le 15, à l'Ecole Supérieure Immaculée-Conception de Shawinigan.

A l'occasion de cette soirée, la direction de l'Ecole Supérieure recevra avec la plus vive gratitude les prix qu'on voudra lui présenter.

Même si la distribution des prix a lieu le soir du 15, l'année scolaire se continuera quelques jours en classe, puisqu'elle ne doit se terminer que le 23 juin.

**Promotion de sous-officiers au régiment**

Depuis le premier de mai dernier, plusieurs promotions ont été effectuées parmi les sous-officiers du régiment de défense anti-avion de Shawinigan.

Le sergent d'état-major, Paul Bégin, a été promu sergent-quartier-maître (WO 11). Il est au régiment depuis sa fondation.

Les bombardiers Guy Brochu et Yvan Gagnon ont été promus sergent. Le canonnier Jean-Marc Bégin a reçu le grade de bombardier, tandis que les canonniers Jean-Claude Houle et Jules Larose sont promus lance-bombardier.

Au 62e LAA, les deux membres de la force permanente, attachés au régiment, le capitaine Lucien Sanschagrin et le sergent major A. E. Sullivan, sont partis vendredi pour le camp annuel de trois mois à Picton.

**Aucune plainte reçue par la Cité**

La liste électorale de notre Cité, qui a été complétée dernièrement et affichée aux endroits publics de la ville pour vérification, sera présentée pour adoption, à la prochaine séance du Conseil, car aucune plainte n'a été formulée contre elle par les contribuables.

D'après cette liste électorale, qui servirait à toute élection, générale ou partielle, dans la cité de Shawinigan, 6256 électeurs ont droit de voter.

Le quartier no 1 compte 1154 voteurs; le quartier no 2 en groupe 1252; le quartier no 3 vient en tête, avec 1934, et le quartier no 4 suit de près avec 1916. Il y a 6 arrondissements au quartier no 1, le même nombre au quartier no 2; le quartier no 3 a 9 arrondissements, et le quartier no 4 en a 8; soit un total de 29.

**Les évaluateurs sont au travail à Almaville**

L'évaluation des propriétés sises dans une municipalité est toujours un ouvrage annuel qui requiert beaucoup de précision et d'attention. Les autorités se font un devoir d'en surveiller la réalisation la

plus exacte possible. Almaville vient de commencer son évaluation.

Les estimateurs désignés par le Conseil municipal de la paroisse d'Almaville pour préparer le rôle d'évaluation de l'exercice financier 1951, viennent de commencer leur travail. Ces évaluateurs sont: MM. Charles Ricard, Delphis, Trottechaud et Joseph Morand. M. Bruno Sigmen, secrétaire-trésorier de la municipalité, agit comme secrétaire des évaluateurs.

On prévoit dans les milieux autorisés, une augmentation très considérable du montant de l'évaluation des propriétés imposables, parce qu'il s'est fait beaucoup de construction, depuis la préparation du rôle d'évaluation précédent.

**M. D. Peddie est élu prés. des comptables industriels du Québec**

La Société des Industrial and Cost Accountants du Québec, réunie dernièrement à Montebello, a choisi M. Donald B. Peddie, de Shawinigan, président provincial pour le prochain terme.

On sait que M. Peddie est le président sortant de charge du chapitre mauricien de la même société.

Les autres officiers sont: M. A. Harris, de Montréal, premier vice-président, M. P.-H. Dorval, de Québec, deuxième vice-président, M. M. H. Bacon, de Montréal, secrétaire, M. J. Grundy, de Sherbrooke, trésorier, M. G. B. Clarke, de Montréal, assistant-secrétaire et archiviste. A noter aussi que, lors de cette assemblée le chapitre de la vallée du Saint-Maurice a remporté le trophée disputé entre les chapitres de la province de Québec, décerné au chapitre affichant le meilleur rendement.

**Journées de la PEANUT**

**VENDREDI SAMEDI**  
16 JUN 17 JUN

sous les auspices du

**CLUB RICHELIEU**

Pour venir en aide à l'Enfance Malheureuse



**QUE CHACUN FASSE SA PART**

et aide une autre oeuvre louable du CLUB RICHELIEU

**Soyez Généreux**

Les Peanuts Planters sont délicieuses

**Les Agences Immobilières Enrg.**

ACHAT, VENTE et ECHANGE de Propriétés, Terrains, Terres, Commerces, Etc. Prêts et Placements Hypothécaires.

Bureau à Louiseville: 53 St-Laurent, Tél. 283  
100c, rue Boisvert Téléphone 6180 Shawinigan Falls J.N.O.

**VOUS APPRÉCIEREZ**

*Red Cap*

**Red Cap Ale**

*Union Made*

*Voire Garantie d'une BONNE BIÈRE*

TEL 3595

**GEO. DION**

**IMMEUBLES**

23' AVE. DES LEDRES  
COIN 4<sup>e</sup> RUE  
SHAWINIGAN

**A VENDRE**

**\$200.** chacun, 2 terrains de 60 x 110 pieds, route Shawinigan-St-Boniface sur la terre de Monsieur Flageol.

**\$6500.00** 2 logements situés 238 rue Laurier, logement libre à l'acheteur, \$500. comptant.

**\$5500.**—Cottage rue Lambert, \$500.00 comptant.

*Vous donne du confort!*

Oui, messieurs dames, avec un poêle électrique, votre cuisine est plus propre, plus fraîche et plus confortable. L'électricité chauffe l'ustensile mis au feu, mais jamais l'atmosphère de la cuisine.

Oui, messieurs dames, la cuisine électrique vous donne du confort... et encore du confort! Avant d'acheter un poêle, RENSEIGNEZ-VOUS sur ces appareils économiques et commodes que sont le poêle électrique et le poêle combiné (chauffage au combustible et cuisson à l'électricité). *Vous serez enchantés de votre prévoyance!*

*Le poêle électrique vous donne...*

LA CUISSON AUTOMATIQUE  
UNE CHALEUR CONCENTRÉE  
DES METS PLUS NOURRISSANTS  
PLUS DE TEMPS LIBRE,  
VOUS ASSURE PROPRETÉ, SÉCURITÉ, ÉCONOMIE

**The Shawinigan Water & Power Company**

Électricité Produits Chimiques

GÉNIE CIVIL TRANSPORT CONSTRUCTION

**Dans nos Cinémas  
cette semaine . . .**

**Roxy**

"Perfect Stranger", une production de Warner Brothers, actuellement à l'affiche, nous présente l'histoire de deux jurés qui ont été choisis pour décider, avec leurs

compagnons de la culpabilité d'un homme accusé du meurtre de sa femme. Durant les délibérations du procès, ils deviennent amoureux et naturellement cela compliquera un peu la situation. Dennis Morgan et Ginger Rogers, tous deux bien connus des amateurs, nous donnent une réalisation intéressante. Pour tous ceux qui ne sont pas familiers avec la procédure judiciaire, ce film les intéressera au plus haut point en leur démontrant comment nos

cours de justice procèdent pour juger un coupable. Les acteurs qui leur donnent la réplique ont été choisis avec soin et nous présentent une suite d'individus très plausibles, qui réagiront de différentes manières devant les plaidoyers des avocats. Bien que le film puisse nous laisser croire que tous les procès se passent de cette manière, ce qui est faux, les réalisateurs ont tout de même réussi à retenir l'attention du public et le film vaut la peine d'être vu. Nous le recommandons au public en général.

L'excellent comique Bourvil nous revient à partir de samedi. Sa popularité ne fait que s'accroître et avec raison. Chose certaine, on peut demeurer indifférent à l'ensemble de ses interprétations, mais quand on va le voir, on est assuré de ne pas s'ennuyer.

Maintenant on tourne "des films Bourvil" comme on tournait "des films Fernandel". La radio, le music-hall et le cinéma ont consacré en quelques années ce comique bien particulier, qui a fait de la bêtise apparente, corrigée de finauderie, un infaillible et définitif système à faire rire. Bourvil utilise la recette la plus simple: faire s'esclaffer le spectateur le plus simple, fier de participer à la satire du snobisme, de la prétention, de l'argent. De jour en jour, Bourvil prend une telle emprise sur les foules qu'il n'est plus possible de nier l'efficacité de son système et la valeur évidente de son comique. "Par la fenêtre" est un film conçu spécialement pour lui. L'idée du scénario est excellente. Songez à ce que peut faire Bourvil, en peintre de bâtiment, maniant son échafaudage d'étage en étage, se mêlant à tout ce qui se passe dans l'immeuble, intervenant, pérorant accusant, défendant, gesticulant. . . Un point de départ qui ne pouvait que produire le succès le plus assuré. Les admirateurs de Bourvil ne seront pas déçus. A ses côtés, des vedettes de premier choix, dont Suzy Delair, Alerme et Michèle Philippe.

**Auditorium**

Jean Parédes et Jacqueline Norman sont actuellement à l'affiche dans une fine comédie: "Toute la famille était là", qui nous fera bien rire. Ceux qui sont allés voir le programme du Roxy, au début de la semaine, reconnaîtront certainement Jean Parédes et ne douteront pas une minute de son talent versatile. Ils voudront le revoir et passer une autre heure agréable. Au même programme, un film de Tarzan, si populaire auprès du public, par ses aventures captivantes. Comme toujours, il remportera la victoire finale, mais non sans combattre et en endurer un petit peu.

Le programme qui prend l'affiche dimanche en est un de choix. Un intéressant technicolor musical, "Oh, You Beautiful Doll", qui nous raconte les nombreux succès d'un musicien américain dont les mélodies sont bien connues de tous les chanteurs et danseurs. Fred Fisher. Les réalisateurs d'Hollywood n'ont peut-être pas respecté à la lettre la mémoire du compositeur, mais ont su nous présenter un film agréable, avec au premier plan, Mark Stevens, Gale Robbins et June Haver, trois interprètes de classe. Les amateurs de musique populaire reconnaîtront et entendront plusieurs chansons populaires qui les amuseront beaucoup.

Par erreur, la semaine dernière, le film de baseball sur la vie de Jackie Robinson, l'étoile des Dodgers de Brooklyn, avait été annoncé. Il a été impossible de l'obtenir mais il nous arrive dimanche et tous ceux qui se rendront le voir ne le regretteront pas. Ce film est en tant que film sportif, assez bien réussi; mais il l'est encore plus et surtout en tant que thèse démocratique traitant de la question nègre aux Etats-Unis. C'est peut-être un peu pour cela que "The Jackie Robinson Story", désappointera, à première vue seulement, quelques spectateurs par trop strictement amateurs de baseball. Par contre, ceux qui comprennent le cinéma autant que le baseball, et qui n'auront pas le chauvinisme de vouloir que le film parle que du séjour à Montréal de Robinson, seront fort satisfaits par une production cinématographique qui attaque en plein le sujet que les producteurs ont voulu, et avec raison, défendre avant, soit celui représenté par Robinson lui-même, premier joueur nègre à être admis dans le baseball orga-

**Deux jumelles pèsent  
moins de 4 livres**

Les médecins de l'hôpital Ste-Thérèse s'intéressent beaucoup à deux petites jumelles qui ne pèsent pas, ensembles, plus de 4 livres. C'est un cas assez rare.

Nées, avant terme, le 23 mai dernier, les jumelles Rita et Rina Laforme pèsent ensemble 3 livres, 14 onces et une demie. Rita pèse deux livres 1 onces. Rina plus petite encore, ne pèse qu'une livre, sept onces et une demie.

Rita et Rina Laforme ont pour papa et maman M. et Mme Paul Laforme, domiciliés à 717, 2e avenue, Grand'Mère, et qui sont les parents d'un autre enfant. De l'avis des médecins, elles ont bonne envie de vivre. Elles sont sous les soins de garde Thérèse Saint-Ours-Doucet. Depuis leur naissance, elles ont eu l'incubateur de l'hôpital pour logement.

Ceci n'empêche pas le film d'être rempli d'excellentes et nombreuses scènes de baseball. Elles sont d'ailleurs assez intéressantes pour que vendredi soir, au Princess, les spectateurs dans la salle applaudissent les exploits sur l'écran du populaire Jackie Robinson. Va sans dire aussi que parmi ces spectateurs, l'on remarque plusieurs nègres de la métropole, pour lesquels "The Jackie Robinson Story" est un film tout particulièrement captivant.

Jackie Robinson est vraiment épatant dans le rôle-titre. Il vit évidemment son rôle, sa propre et authentique histoire. Il vous saisira tout particulièrement lorsqu'il fait son simple et émouvant discours sur les démocraties à Washington vers la fin du film. Robinson, tout le temps, nous fait sentir que ce que nous voyons est bien son histoire et c'est d'un réalisme fort intéressant. Les autres rôles sont en vérité secondaires et joués assez bien. Le film ne manque pas de scène visiblement et autrement intentionnées vers un "effet" dramatique ou comique.

**Cartier**

Broderick Crawford et Ellen Drew nous reviennent aujourd'hui dans la première partie d'un bon programme double. "Cargo to Capetown" captivera les amateurs de cinéma, car on y trouve de tout, de l'aventure, de l'amour et beaucoup d'imprévu. Les réalisateurs n'ont rien ménagé pour en faire un film captivant et les interprétations principales sont bien jouées. Le second film, "This wine of love", nous ramène Tito Gobi et Nelly Corradi, que nous connaissons déjà par leurs succès passés, dans une oeuvre bien conçue, qui vaut la peine d'être vue.

Le film de la semaine, pour les amateurs de la danse classique et du ballet, est sans contredit, "Les Chaussons Rouges", beaucoup mieux connu du public sous le nom anglais de "The Red Shoes". Le seul fait d'avoir battu de nombreux records d'assistances, non seulement aux Etats-Unis, mais partout dans le monde où il fut présenté est une garantie suffisante de sa valeur. De plus, reconnu par les critiques comme l'une des meilleures oeuvres de l'écran, il a décroché trois grands prix. Tout film qui réussit à s'assurer trois "Oscars", vaut la peine d'être recommandé. Nous n'hésitons pas à la recommander et sommes certains que tous ceux qui le verront ne le regretteront pas. Ce film est considéré comme le premier spectacle où la danse classique soit conçue et réalisée en fonction du cinéma. C'est l'apparition d'un art nouveau: la danse cinématographique. Ses possibilités sont immenses, et l'on sait déjà que "Red Shoes" a été le point de départ d'une véritable révolution de l'art de la danse.

Quant à la distribution, elle est hors de pair: Anton Wolbruck, qui atteignit la célébrité avec les films "Port Arthur" et "Michel Strogoff"; Albert Basserman, Edmund Knight, Marius Goring; Léonide Massine, qui composa la chorégraphie du film; Moira Shearer, la plus grande étoile anglaise de la danse avec Margot Fonteyn; et Ludmilla Tcherina, danseuse et comédienne de très haute réputation.

**Dr Jacques Dolbec  
DENTISTE**

68, 5e Rue — Tél. 4813  
Place au Marché, Shawinigan

Téléphone 4349

**J. E. Bellemare**

Courtiers en Assurances

58, 5e Rue Shawinigan Falls

**A l'Affiche  
cette semaine . . .**

**Roxy**

— Téléphone 2433 —

Mer.-jeu.-ven. 7-8-9 juin

Double PROGRAMME Double  
"PERFECT STRANGERS"  
Avec: Ginger Rogers, Dennis Morgan.

AUSSI:  
"THE HOUSE ACROSS  
THE STREET"  
Avec: Wayne Morris, Janis Paige.

Représentations à 7 et 8.30 chaque soir.

Sam.-dim.-lun.-mar. 10-11-12-13 juin

Double PROGRAMME Double  
"PAR LA FENETRE"  
Avec: Bourvil, Michèle Philippe, Suzy Belair, Jacques Beaumer.

AUSSI:  
"Attraction supplémentaire"

Représentations à 6.30 et 9 sam. et dim. soirs

Représentations à 7 et 8.30 lun. et mar. soirs

Mer.-jeu.-ven. 14-15-16 juin

Double PROGRAMME Double  
"THE FALLEN IDOL"  
Avec: Ralph Richardson, B. Henry, Michèle Morgan, Sonia Dresden.

AUSSI:  
"HOMICIDE FOR THREE"  
Avec: Audrey Long, Warren Douglas.

Représentations à 7 et 8.30 chaque soir.

SPECIAL: Jeudi soir de chaque semaine

FOTO-NITE  
Pour votre photo: une offre en argent  
Pour l'obtenir il faut être présent ou  
avoir signé une carte de présence.

MATINEE 2 hrs p.m. — Dim.-mar.-jeu.-sam.

**Auditorium**

— Téléphone 2322 —

Jeu.-ven.-sam. 8-9-10 juin

Double PROGRAMME Double  
"TOUTE LA FAMILLE ETAIT LA"  
Avec: Jean Parédes, Jacqueline Norman.

AUSSI:  
"TARZAN TRIUMPHS"  
Avec: Johnny Weissmuller, Frances Gifford.

Représentations à 7 et 8.30 chaque soir.

SPECIAL — Samedi soir 10 juin à 10.30 p.m.

REPRISE  
"CHANSON D'AMOUR"  
Avec: Georges Guétary, Martine Carol.

Dim.-lun.-mar.-mer. 11-12-13-14 juin

Double PROGRAMME Double  
"OH, YOU BEAUTIFUL DOLL"  
(En Technicolor)  
Avec: June Haver, Mark Stevens.

AUSSI:  
"THE JACKIE ROBINSON STORY"  
Avec: Jackie Robinson.

Représentations à 6.30 et 9 chaque dim. soir

Représentations à 7 et 8.30 chaque soir

Jeu.-ven.-sam. 15-16-17 juin

Double PROGRAMME Double  
Deux Grands films de "FERNANDEL"  
"L'ARMOIRE VOLANTE"  
Avec: Annette Poivre et Berval.

AUSSI:  
"JOSETTE"  
Avec: la petite Josette Fernandel.

Représentations à 7 et 8.30 chaque soir.

SPECIAL — Vendredi de chaque semaine

FOTO-NITE  
Pour votre photo: une offre en argent  
Pour l'obtenir il faut être présent ou  
avoir signé une carte de présence.

SPECIAL — Samedi soir 17 juin à 10.30 p.m.

REPRISE  
"LA SYMPHONIE FANTASTIQUE"  
Avec: Jean Louis Barreault.

MATINEE: 2 hrs p.m. — Dim.-lun.-mer.-ven.

**Cartier**

— Téléphone 2363 —

Jeu.-ven.-sam. 8-9-10 juin

Double PROGRAMME Double  
"CARGO TO CAPETOWN"  
Avec: Broderick Crawford, Ellen Drew.

AUSSI:  
"THIS WINE OF LOVE"  
Avec: Tito Gobi, Nelly Corradi.

Représentations à 7 et 8.30 chaque soir.

SPECIAL — Samedi soir 10 juin à 10.30 p.m.

REPRISE  
"SLIGHTLY HONORABLE"  
Avec: Brad Crawford, Pat O'Brien.

Dim.-lun.-mar.-mer. 11-12-13-14 juin

Double PROGRAMME Double  
"LES CHAUSSONS ROUGES"  
(En Technicolor)  
Avec: Moira Shearer, Anton Walbrook, Ludmilla Tcherina, Marius Goring.

Représentations à 6.30 et 9 cha. dim. soir.

Représentations à 7 et 9 chaque soir.

SPECIAL — Mardi soir de chaque semaine

FOTO-NITE  
Pour votre photo: une offre en argent  
Pour l'obtenir il faut être présent ou  
avoir signé une carte de présence.

Jeu.-ven.-sam. 15-16-17 juin

Double PROGRAMME Double  
"FATHER WAS A FULLBACK"  
Avec: Fred MacMurray, Maureen O'Hara.

AUSSI:  
"BACK FIRE"  
Représentation à 7 et 8.30 chaque soir.

SPECIAL — Samedi soir 17 juin à 10.30 p.m.

REPRISE  
"HE WALKED BY NIGHT"  
Avec: Richard Basehart, Scott Brady.

MATINEE: 2 hrs p.m. — Dim.-mar.-jeu.-sam.

**L'endroit idéal  
de la dame qui désire le CHIC**



**COIFFURES 1950**

**le Date Lines**

et le

**Spring Symphony**

sont les coiffures les plus en vogue  
dans le moment à New-York

**MESDAMES:**

Nous vous invitons à venir visiter notre nouveau SALON de BEAUTE dont le style et le confort égalent ceux de New-York.

Evitez tout désagrément en donnant  
votre appointment à l'avance au

**SALON  
ACME**

V. DE CHAMPLAIN, Prop.

Maintenant situé à:

49, 4ième Rue

Tél. 5253

sous-sol du Café Canadien

**2 Coiffeuses  
d'expérience demandées**

# Nouvelles de St-Tite et Ste-Thecle

## Assemblée régulière des Chev. de Colomb

ST-TITE — A l'assemblée régulière des Chevaliers de Colomb tenue en leur salle lundi le 5 juin, fut élu pour le terme 1950-51 les officiers suivants en charge: M. Ivanhoe Tourigny, Grand Chevalier; Albert Boivin, Député Grand Chevalier; J. N. Trudel, Ptre., Aumônier; J. P. Gilles Dessureault, Chancelier; Jean-Paul Matte, Avocat; Albert Lafleur, Cérémoniaire; Léo Ratelle, Sec.-financier; Roger Boulet, Sec.-trésorier; Jean-Marie Mercure, Sec.-archiviste; Arthur D. St-Arnaud, Syndic; Edgar Grosseau, Syndic; Jean-Louis Cloutier, Syndic; Henri Naud, Intendant; Paul-Eug. Roy Intendant; Hermile Veillette, Porte Drapeau; Emile Clermont, Sentinelle Intérieure; Roméo Gagnon, Sentinelle Extérieure; Georges Delisle, Sentinelle Extérieure; Dr. Pierre Marchand, Médecin.

Le dimanche précédent avait lieu à Granby le congrès provincial des Chevaliers de Colomb qui fut très intéressant et très instructif à tous points de vue. Du conseil de St-Tite fut nommée une délégation pour s'y rendre et ce fut: le député de district, M. Jean-Paul Matte, accompagné de son épouse, M. le Grand Chevalier, Ivanhoe Tourigny aussi accompagné de son épouse, et Monsieur Gilles Dessureault qui avait été proposé à l'assemblée précédente comme étant lui-même un ex-Grand Chevalier.

## M. Geo. E. Veillette gagne le tirage

ST-TITE — Lundi soir dernier chez M. Théophile Désy avait lieu le grand tirage annoncé depuis déjà plusieurs semaines et les heureux gagnants furent: M. Georges-Etienne Veillette de Hervey Junction qui a remporté le premier prix d'une valeur de \$100., et Mme Jean Toutant de St-Tite qui a ensuite remporté de prix de présence qui consistait en un beau cendrier.

## Congrès annuel de la J.A.C.

ST-TITE — Dimanche dernier se tenait à St-Tite le congrès annuel de la J.A.C. A cette journée d'études étaient venus des membres de toutes les parties du diocèse, et la journée fut présidée par l'aumônier diocésain M. l'abbé F. X. St-Arnaud. Ces congressistes eurent d'abord leur messe le matin chantée et prêchée par leur aumônier. Ensuite après le dîner il y eut une grande démonstration à la salle de la coopérative à tous les jeunes agriculteurs, cette démonstration fut très intéressante car son but était d'expliquer à ces jeunes comment faire et fabriquer leur propres produits. Le soir en l'église de St-Tite après une heure Sainte prêchée par leur aumônier diocésain avait lieu une grande démonstration pour le grand public à la salle de l'acadé-

mie des Rév. Frères de St-Gabriel, là, après quelque peu de divertissements on présenta un film afin de bien expliquer à tous ce qu'était leur devoir et leur responsabilité. Tous étaient très fiers de leur journée qui fut un succès.

## ST-TITE

**BAPTEME** — Le 4 juin 1950, était baptisé en l'église paroissiale de St-Tite Joseph-Louis-René, enfant de M. et Mme Louis St-Amant (Gabrielle Gervais). Lui servait de témoin comme parrain et marraine: M. et Mme Joseph St-Amant, grand'parents de l'enfant.

**MARIAGE** — Le 5 juin 1950 a été béni en l'église paroissiale de St-Tite le mariage de M. Dominique Brouillette à Mlle Marie-Jeanne Cossette. M. Wellie Brouillette servait de témoin à son fils Dominique et M. Pierre Cossette servait de témoin à sa fille. La bénédiction nuptiale leur fut donnée par M. l'abbé Jean Noël Trudel de St-Tite.

## Attention à la rougeole chez les enfants !

La rougeole semble vouloir devenir plus inquiétante que par les années passées, car les cas découverts sont plus nombreux qu'auparavant. M. le Dr. Oscar Chabot, officier Médical de l'unité Sanitaire de Shawinigan, veut attirer l'attention des mères sur ce fait.

Il semblerait que l'on puisse compter dans ce district de 250 à 300 cas de rougeole, mais le chiffre de 200 est un chiffre certain.

Il subsiste encore quelques cas de scarlatine, tandis qu'il y a diminution des cas de varicelle.

Revenant aux nombreux cas de rougeole, M. le Dr Chabot demande aux parents de ne pas faire montre de négligence, et de faire soigner leurs enfants, s'ils manifestent quelque indisposition sérieuse, car il vaut mieux prévenir que guérir.

## Les cliniques n'auront lieu que 2 fois par mois

Les mères de Shawinigan qui fréquentent les cliniques de l'Unité Sanitaire sont priées de prendre note de l'avis suivant: à cause du surcroît d'ouvrage que suscite les mois d'été, les consultations n'auront lieu que deux fois par mois.

M. le Dr Oscar Chabot, officier médical de l'Unité Sanitaire du comté de Saint-Maurice communique que, en raison du travail intense à effectuer dans les campagnes, les cliniques de puériculture, à Shawinigan même, n'auront lieu que deux fois par mois, au lieu de chaque semaine, à compter de cette semaine. Les cliniques du Christ-Roi auront lieu les 2e et 4e mardis de chaque mois; celles de Saint-Pierre et Saint-Bernard les 2e et 4e mercredis du mois; celles de Saint-Marc les 2e et 4e jeudis du mois. Les mamans voudront tenir compte de cette nouvelle cédule, pour l'été.

## Un jardin intérieur



Même dans un jardin intérieur, dressé au rez-de-chaussée de l'édifice Confédération, il faut tondre l'herbe et arroser les fleurs. Sis au cœur même de la métropole, cet immeuble abrite le Centre d'Exposition permanent de la Canadian Industries Limited où on a aménagé un jardin que le grand public est admis à visiter jusqu'au 3 juin. On voit ici M. G. R. Snyder, technicien réputé de la Division de Chimie agricole de cette compagnie, et Mlle Terry Long, réceptionniste au Centre d'Exposition.

## Annonces classées

### A VENDRE

Un poêle "FINDLAY", à vendre, bon marché. Bon pour chalet, en parfaite condition, émaillé blanc. S'adresser à HERMAN VEILLEUX, Route Nationale, Côte Caché, Téléphone 6095, 18-25 mai 1er juin

### ACHETERAIS

Une auto usagée en bonne condition, Plymouth ou Chevrolet, 4 portes. S'adresser à Henri Naud, St-Tite, Co. Lavolette.

25 mai 1-8 juin

**A VENDRE** — Générateurs neufs, 3,000 watts avec contrôleur automatique pour les contracteurs, les cultivateurs et pour les chalets. S'adresser à J. R. TRUDEL, St-Tite, Co. Lavolette, Tél. 56; Rés.: 199.

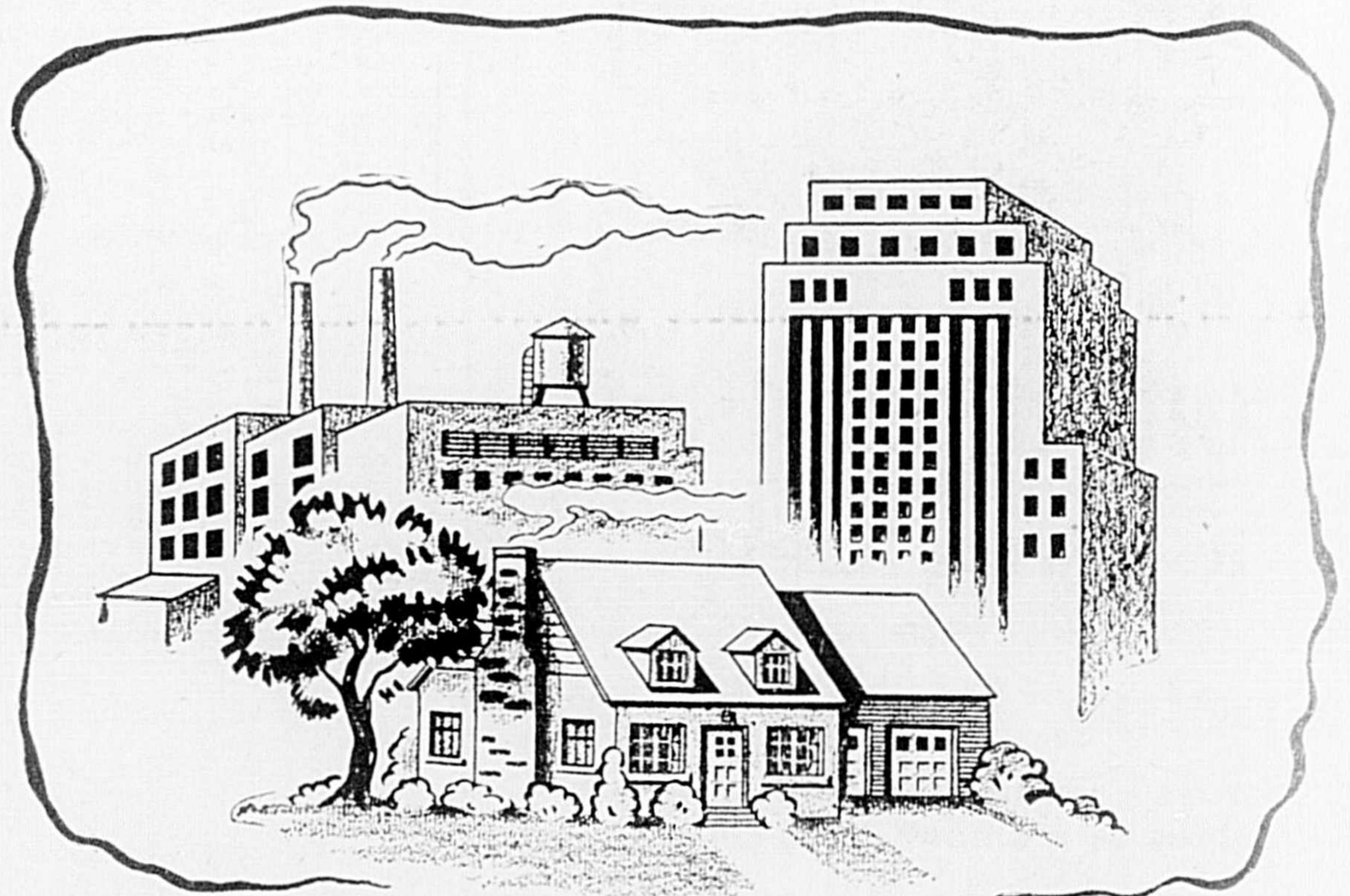
1-8-15

### REMEDE EPROUVE

#### Nevrodine:

Contre l'épuisement nerveux, insomnie, neurasthénie, tics nerveux, épilepsie, Calmant, tonique des nerfs. Prix \$1.75

LABORATOIRE MARCHAND  
St-Tite, Comté Champlain, P.Q.



## UN PLACEMENT DE TOUT REPOS GARANTI PAR PRÊTS SUR PREMIÈRE HYPOTHÈQUE

### Obligations du Crédit Foncier Franco-Canadien

La nouvelle émission d'obligations du Crédit Foncier Franco-Canadien a pour objet d'accroître les ressources générales de la Société, lui permettant ainsi d'augmenter ses placements et notamment ses prêts garantis par première hypothèque sur immeubles au Canada.

Ces obligations, ainsi que celles déjà en cours, sont garanties par tout l'actif de la Société qui s'élève à plus de 52

millions de dollars. De plus, cette Société a payé des dividendes sur son capital-actions tous les ans à compter de 1882, c'est-à-dire durant une période ininterrompue de 68 ans.

Nous vous fournirons sur demande un exemplaire du prospectus officiel, lequel contient des renseignements sur la situation financière de la Société ainsi que sur la modalité de ces titres.

### PRIX:

Obligations 3½% : 98.34 et l'intérêt couru  
Obligations 3¾% : 98.25 et l'intérêt couru

## L. G. BEAUBIEN & CIE, LIMITÉE

905, 5ème RUE

SHAWINIGAN FALLS

Montréal — Québec — Ottawa — Trois-Rivières — St-Hyacinthe  
Paris — Bruxelles

Tél. Roy - - 91  
Bordeleau: 105

rue Du Moulin  
ST-TITE, Qué.

### ROY & BORDELEAU

MATERIAUX DE CONSTRUCTION  
BOIS DE TOUTES SORTES

AVANT DE VOUS CONSTRUIRE . . . CONSULTEZ-NOUS !

Nous avons pour la mariée de juin et juillet un assortiment complet de diamants, qui vous donne droit au spécial d'un jonc gratuit. Une visite vous convaincra sûrement chez

### J. A. PRONOVOST

HORLOGER — BIJOUTIER

399, ST-LEON Téléphone 183 ST-TITE



TOURISTES DE LANGUE ANGLAISE OU FRANÇAISE  
adresses-vous à:

### T. H. CLOUTIER

STE-THECLE, Co. Lavolette via petit lac Long  
Truite saumonée

# Le Festival des Fanfares Amateurs à Granby dimanche le 18 juin dans l'après-midi

Le festival de musique annuel qu'organise l'Association des Fanfares Amateurs de la Province de Québec est l'évènement capital de Québec pour nos corps de musique. L'année de dimanche 18 juin après-midi à Granby marquera le 20ème festival depuis la fondation de cette Association en 1928.

Interrompus durant la guerre, ces rassemblements de milliers de musiciens instrumentistes ont repris avec une ferveur et un enthousiasme accrus.

Les récents festivals ont eu lieu à Lachine, 1944; Trois-Rivières 1945; Montréal 1946 et 1947; Cap de la Madeleine 1948; Sherbrooke 1949.

Les foules nombreuses qui accourent de toutes parts, non seulement du Québec, mais de l'Ontario et des Etats-Unis pour assister à ces rassemblements musicaux, reviennent chaque année entendre et applaudir leurs favoris. Des transformations sensibles sont apportées d'un année à l'autre. Certe il y a des attractions permanentes dont le public ne peut se laisser, mais l'organisation des fanfares présente de nouvelles vedettes, innove dans de nombreux domaines, si bien que le festival de Granby, dimanche le 18 juin, semble devoir surpasser en beauté, tout ce qui a été préparé et conçu par l'Association des Fanfares depuis 20 ans.

La coquette et prospère Cité de Granby, si accueillante avec son populaire et distingué Maire, M. P. Horace Boivin, se prépare depuis plusieurs mois à recevoir dans ses murs un afflux de voyageurs le plus considérable depuis son histoire, déjà riche en événements grandioses.

Plusieurs comités sont à l'oeuvre pour mettre à point cette vaste entreprise qui requiert les services d'hommes expérimentés et dévoués, dont le principal souci est le succès de la musique instrumentale et la sincérité de l'accueil de la population de Granby et des environs.

L'Association a pour but de promouvoir l'avancement de l'art musical et d'encourager l'étude de la bonne musique. Elle fait connaître les villes respectives des corps de musique par l'organisation de festivals annuels. Elle donne lieu à une fraternisation plus marquée entre les corps de musique associés et constitue une force quand il s'agit d'endosser les projets que nos gouvernants peuvent susciter. Elle tend à répandre et à favoriser l'art musical dans la province et à rechercher et poursuivre l'étude de tout ce qui peut contribuer à l'amélioration et au développement des fanfares et prend en mains la défense des intérêts communs.

En assistant au festival de Granby, on voudra non seulement voir des parades et entendre des ensembles massifs, mais surtout rendre un témoignage d'estime et d'encouragement envers ces centaines de musiciens amateurs qui, chacun dans sa petite ville et son village, fait oeuvre artistique, consacre ses loisirs pour que sa municipalité soit dotée d'un ensemble instrumental qui rivalise avec les meilleurs de la région et même de toute la province.

Chaque Maire, chaque Député, chaque concitoyen qui accompagnera sa fanfare, verra dans ses musiciens de dignes représentants qui leur font honneur et qui FONT BIEN.

# Un grand ralliement de sécurité marquera la 11e victoire sécuritaire des usines Alcan

A l'occasion de la 11e victoire en sécurité des usines locales de l'Aluminum Company of Canada, un grand ralliement de sécurité aura lieu à l'Auditorium Municipal, samedi soir prochain, le 10 juin.

Le département de la sécurité procède actuellement à l'organisation du programme. M. Ovila Légaré, artiste de la radio, sera le cérémoniaire; il rendra aussi quelques chansons du terroir et dirigera les danses carrées qui suivront la représentation. Sa fille, Mlle Pierrette Légaré, rendra quelques extraits d'opérettes. Plusieurs artistes locaux sont au programme: le quatuor des Midinettes, dirigé par Mme Murray; Fernand Trudel, chanteur fantaisiste de la radio montréalaise; un Barber Shop Quarter, de Grand'Mère; Mlle Lilian Hayes, chanteuse de genre, de Grand'Mère.

Voici la liste des départements qui, en 1949, n'ont eu aucun accident entraînant perte de temps et qui, ainsi ont fort contribué à ce beau record de sécurité. On trouvera également le nom des contre-maitres des départements en question:

Tréfilerit et traitements thermiques: Accessoires de câble; F. Lamy; Mécaniciens: G. Pothier; Soudeurs: R. Bordeleau; Peintres: W. Côté; Menuisiers et journaliers: C. Gélinas; Machinistes: J. Saunders; Expédition: O. Martineau; Magasin, usine No. 2: P. Lemay; Inspection: L. Laverne; Journaliers, usine No. 2: R. Genest; Ligne de cubilots No. 104: J. Polite; Laboratoire de physique: G. Villemure; Electriciens, usine No. 1: R. Rémillard; Electriciens, usine No. 2: C. Bourque; Expédition et refusion, usine No. 2: R. Barolet; Redresseurs de courant: R. Lavallée; Service des salles de cubilots: N. Bolduc; Usine de Pâte: P.-H. Martel.

l'endroit, l'homme; il faut considérer les facteurs physiques, émotionnels, mentaux. Aimer la nature, la contempler, faire de son mieux pour l'enjoliver, c'est déjà une détente, surtout à cet âge mécanique, où il y a tant de tension sur l'homme.

Le Créateur a tout mis en nos mains, pour enjoliver nos demeures et les alentours, nous n'avons qu'à exercer notre activité, sous mille aspects différents. Il nous a donné la forêt, aussi, non seulement pour nous être agréable, mais pour nous être utile. Il nous a donné la leçon que si nous déboisons, l'érosion ne tardera pas à nous appauvrir.

Les peuples les plus civilisés ont aimé la nature, l'ont enjolivée de leurs efforts et de leur ingéniosité, voire même de leur génie. Les fleurs les arbres, la nature sont nos amis de chaque instant, ils nous émeuvent, mais ils nous aident aussi à mieux comprendre le but de la création, et à mieux honorer le Créateur qui a fait toute beauté.

M. Jack Walsh, qui présidait le déjeuner-causerie, a présenté et remercié les deux conférenciers.

Plusieurs visiteurs de Grand'Mère, Québec, Montréal et autres villes de l'extérieur, étaient présents à ce diner.

Téléphone 3440  
**Docteur J. J. TRUDEL**  
L.C.M.C.  
CHIRURGIEN  
Visites à domicile  
Accouchements à l'hôpital  
144, St-Marc Shawinigan

**Dr J. T. HOULE**  
DENTISTE  
Déménagé à App. 2  
Tél. 2255 17, Place du Marché

Téléphone 4020  
**René E. Laporte**  
D.C.  
CHIROPRACTICIEN  
Gradué de Palmer  
411, rue St-Marc Shawinigan

**RENE HAMEL**  
AVOCAT  
Tél. 2924 56, 5e Rue  
Shawinigan Falls

**T. A. GILBERT**  
OPTICIEN - OPTOMETRISTE  
Specialiste pour l'examen de la vue.  
50, 5e Rue Tél. 2611

# 200 délégués assistent à la convention de la C.W.N.A. tenue à Windsor, Ontario

La convention annuelle de l'Association canadienne des Hebdomadaires, section Ontario et Québec a eu lieu vendredi et samedi derniers, à Windsor, alors que près de 200 membres prirent part aux différentes délibérations.

Les deux journées furent bien employées, tant du côté récréatif qu'instructif. Après l'enregistrement, une visite des usines Ford fut des plus intéressantes. Elle fut suivie d'un dîner à l'hôtel Prince Edward, où M. Gordon Carbutt, ancien journaliste aujourd'hui attaché au département des relations extérieures de la Compagnie Ford, était le conférencier. Durant l'après-midi, des autobus transportèrent les délégués et leurs compagnes au fameux Greenfield Village, à Dearborn, Mich. Un coquetel fut servi par les représentants de la compagnie "The House of Seagram" suivi du banquet de l'Association. M. M. C. Davies, membre de la Législature ontarienne, était le conférencier d'honneur.

La journée de samedi fut consacrée aux affaires de l'Association, après une réception officielle du premier magistrat de la ville, S. H. le maire Arthur Rheaume. Le président et le secrétaire présentèrent tour à tour leurs rapports et les délégués se divisèrent en comités d'études. Le dîner fut un hommage de la Chrysler Corporation, durant lequel des trophées furent remis aux vainqueurs des différents concours de l'Association.

M. D. R. Wilson, éditeur du Shawinigan Standard, fut élu président pour le terme 1950-51. En acceptant ce poste de confiance, M. Wilson a fait part aux délégués de son intention de tenir la prochaine convention dans notre province, avec visite à Shawinigan, si possible, alors que notre ville célébrera son 50e anniversaire.

Les autres officiers élus furent: J. M. Southcott, président honoraire d'Exeter, Ont., Chic Spense, Strathroy, 1er vice-président; Chas Nolan, Stouffville, 2e vice-président; R. A. Giles, Lachute, réélu secrétaire-trésorier. Les nouveaux directeurs sont Lucien Guertin, de l'Echo du St-Maurice, de Shawinigan; Ken Walls de Barrie; R. G. Sherer, Jack Pickell, W. B. McCool et Clayton Schauss.

L'Association des Hebdomadaires a voté, au cours de l'après-midi, des souscriptions de \$100.00 chacune pour être remises aux sinistrés de Rimouski, Cabano et de Winnipeg.

# Le Club Rotary reçoit M. le maire Orrion de Nantes, France

Le Club Rotary de Shawinigan avait le grand honneur de recevoir M. Orrion, maire de Nantes, de passage parmi nous à l'occasion de l'exposition de Grand'Mère. Rotarien lui-même, M. Orrion s'est dit très heureux des impressions de son séjour dans la Mauricie et rapporte chez lui le meilleur des souvenirs.

"Je rapporte du Canada en mon pays une impression de dynamisme, de cohésion, d'ardeur au travail. Un Français est heureux de faire cet aveu à ses amis canadiens, et de boire à la santé de leur pays. Je vous fais le salut de tous les Nantais, dont la ville est située dans une région qui a fourni de nombreux pionniers à votre pays, à ses débuts."

Il a dit, en terminant ses remarques que les Canadiens vivaient magnifiquement la devise rotarienne "servir", dans l'unité, dans la bonne entente, dans la compréhension mutuelle. Un autre Rotarien celui-ci de Shawinigan, M. H.-C. Crissinger, qui est en plus président de la Société d'Horticulture de Shawinigan, était au programme. Il a prononcé une causerie fort intéressante sur ce sujet qui lui est si cher. Le printemps est de retour, dit-il, la nature a remis ses plus beaux atours. Il faut aimer et faire aimer la nature; l'aider à être belle, à rester belle, c'est aussi aider la localité, la ville où l'on habite. Il n'est pas nécessaire d'être un professionnel. Même un jardinier amateur peut faire sa part. Trois facteurs sont importants; le temps,

**Régal sans égal!**

**FRONTENAC BLUE LABEL ORIGINAL BREW LAGER**

**FRONTENAC CAP ALE**

**Demandez celle que VOUS préférez!**

**AUSSI EN CANETTES ET EN BOUTEILLES "NON-RETOURNABLES!"**

Téléphones 6629-6620  
**IMPERIAL TAXI**  
GEO. POLIQUIN, Prop.  
Service jour et nuit  
Passagers assures  
COIN 4ième et STATION  
Shawinigan Falls, P.Q.

**L. LATOUR**  
MARCHAND de BICYCLES  
Réparation Générale  
85, St-Marc Shawinigan

Téléphone 7-9052  
**Café St-Marc**  
Repas réguliers à toute heure  
Bière et vin  
ALEX. VERMETTE, Prop.  
102, St-Marc Shawinigan

# La Farine Robin Hood

Moulue de Blé Lavé

# Balle - Molle

## Sous les Réflecteurs

### CE SOIR

7.00 P.M.

LIGUE JUNIOR - PROGRAMME DOUBLE

PLOMBERIE LAURENDEAU

VS

JANNA SPORTING GOODS

2ième PARTIE

CHRETIEN CHAUSSURES

VS

BIJOUTERIE DUGRE

### Vendredi 9 Juin

8.15 P.M.

JANNA SPORTING GOODS

VS

O.T.J. ST-BERNARD

### Dimanche Après-Midi

2.30 P.M.

Ligue Féminine de la Vallée du St-Maurice

A.C.A. Inc., Trois-Rivières

VS

JOS. HANNA

SHAWINIGAN-SUD

### Lundi, 12 Juin

PROGRAMME DOUBLE

7.00 P.M.

O.T.J. LA BAIE

VS

JANNA SPORTING GOODS

8.15 P.M. - Intermédiaire

Association Sportive BELGO

VS

CANADIAN INDUSTRIES LTD.

## Les Systèmes Lumineux

du TERRAIN de BALLE-MOLLE (Terrain de l'ancien Arena)

ainsi que du terrain de l'O.T.J. de ST-MARC


ont été installés par

# CENTRAL ELECTRIC

Lilley &amp; Poirier, Props.

Contracteurs Electriciens

Spécialité: FOURNAISES à l'HUILE AUTOMATIQUES "G.E."

Les Lampes L-69 Flood Light employées au Yankee Stadium de New-York de même qu'au Stadium de Montréal  
sont les mêmes qui ont été employées à Shawinigan Falls

NOUVELLE ADRESSE:

46, Des Cèdres

Tél. 4705